

Décembre 2009 **N°6**
Magazine d'Information Municipale

GRENADENMag

SAINT-CAPRAIS

De Grenada a Sant-Crambari



Grenade et S^t Caprais fêtent Noël

LA NATURE DANS NOTRE CULTURE



LE DOSSIER / p. 18

Noël partout et pour tous

UN PORTRAIT, UNE IDÉE / p. 25

Marcelle Garletti se souvient

La Compagnie Marche ou Rêve

PRESENTE

PAS AUJOURD'HUI

spectacle tout public à partir de 4 ans

Pourquoi l'ogresse serait-elle moche ?

Et l'enfant
Pourquoi ne serait-il
pas un peu méchant ?

Contact : Cie Marche ou Rêve - 06 83 83 83 83

Mardi 22 décembre à 15 h 30
Cinéma de Grenade





Le Maire, accompagné de Claudine Le Beller, Adjointe, déjeunant à la cantine de l'école élémentaire Gouze, en septembre dernier.

Édito

Chers amis,

Voici que l'année se termine, une page va se tourner.

C'est peut-être l'occasion de regarder autour de nous.

En cette époque parfois de violence, souvent d'indifférence, si nous faisons l'effort de saluer notre voisin, d'adresser un sourire à celles et ceux que nous croisons.

Chaque jour je reçois des plaintes de voisinage. Souvent il s'agit de petites affaires qui pourraient se régler très simplement, il suffirait de s'écouter, de se respecter et de se parler.

Réfléchissons-y avant de prendre les bonnes résolutions de 2010.

Profitions-en, aussi, pour respecter notre environnement.

Pas un jour ne se passe sans que nous ne renovions ou n'embellissions notre ville. Merci d'en être les gardiens respectueux.

Je voudrais profiter, aussi, de cette période pour remercier chaleureusement tous les personnels de la Mairie qui travaillent, tout au long de l'année, pour que Grenade Saint-Caprais soit une ville exemplaire en tous domaines.

Je voudrais avoir, enfin, une pensée particulière pour celles et ceux qui n'auront pas la chance de partager en famille cette période où l'on se rassemble.

A chacun d'entre vous, le Conseil Municipal, dont je me fais le porte-parole, souhaite une bonne fin d'année et de joyeuses fêtes.

Rémy ANDRÉ, Maire de Grenade

Mairie de Grenade

Hôtel de Ville

Av. Lazare Carnot - 31300 Grenade

Tél. 05 61 37 66 00 - www.mairie-grenade.fr
communication@mairie-grenade.fr

4 > Notre cadre de vie

Zoom sur les travaux - 4

Massifs Grenadains - 5

6 > Bien dans ma ville

Brèves - 4 - 13 - 6

Sport-Jeunesse - 6

PIJ - 7

Maison de retraite - 8

CCAS - 9

Vie culturelle - 10

Police Municipale - 12

Zone bleue - 13

Présentation des CAE - 14

État civil - 16

Santé - 17

18 > Les dossiers à suivre

Noël partout et pour tous !

25 > Un portrait, une idée

Marcelle Garletti

26 > Conseils municipaux

Conseils des 6 sept. - 29 sept. - 5 nov.

Expression politique

29 > Arrêt sur images

31 > Communauté de Communes

Point sur la voirie

Objets radioactifs

Office de Tourisme Intercommunal :

agenda des manifestations

33 > Conseil Général de la Hte-G

34 > La vie des associations

40 > Agenda

brèves de commune

Avis au public

Enquête publique sur la révision simplifiée du Plan Local d'Urbanisme (P.L.U.)

Par arrêté en date du 23 novembre 2009, le Maire de Grenade a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur la révision simplifiée du PLU.

A cet effet, **Monsieur Georges AIBAN**, retraité, a été désigné par le Tribunal Administratif comme commissaire enquêteur.

L'enquête se déroulera du **16 décembre 2009 au 16 janvier 2010**, aux jours et heures habituels d'ouverture, sauf les samedis matins.

Le commissaire enquêteur recevra en Mairie les :

- mercredi 16 décembre 2009 de 9 h à 12 h,
- mardi 5 janvier 2010 de 14 h à 18 h,
- samedi 16 janvier de 9 h à 12 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur la révision simplifiée du PLU pourront être consignées sur le registre d'enquête déposé en Mairie. Elles peuvent également être adressées par écrit au commissaire enquêteur à la Mairie de Grenade - Avenue Lazare Carnot - 31300 Grenade.

Le rapport et les conclusions du commissaire enquêteur pourront être consultés à la Mairie à l'issue de l'enquête.



Sapin de Fêtes...

... à la déchetter' !

- Sapin en motte : vous pouvez le planter dans votre jardin,
- Sapin coupé : portez-le à la déchetterie de Grenade ouverte du lundi au samedi 9 h à 12 h et 14 h à 18 h, le dimanche 9 h à 17 h (fermée le mardi et les jours fériés).

> Zoom sur les travaux

Foyer Rural

Tout nouveau, tout beau !

Les travaux commençaient dès avril : la mairie a entrepris de rénover le foyer rural. Le bâtiment, ancien, ne répondait plus aux normes de sécurité et ne correspondait plus aux besoins des adhérents. Le foyer rural, c'est donc "refait une beauté" pendant les vacances d'été !



Salle de danse

Tout l'étage a été repensé, réaménagé... Une grande salle de danse lumineuse, quatre salles d'activités, des sanitaires adaptés à tous, un nouveau bureau et des couloirs spacieux... Un ascenseur a aussi été installé, pour permettre aux personnes à mobilité réduite et aux mamans avec poussettes d'accéder à l'étage. Un foyer tout neuf prêt à accueillir la population de Grenade et des environs.



Une salle d'activités

Allées Alsace Lorraine



Voir article page 31

Massifs grenadains

Tenues d'hiver exigées !

Avec l'arrivée de l'hiver, les massifs Grenadains ont revêtu leurs nouveaux habits. Nous avons souhaité poser quelques questions à **Nathanaël VARGAS**, en charge des **Espaces verts de la Commune de Grenade**, afin d'en savoir plus sur ces bouquets ruraux qui, vous le reconnaîtrez, mettent de la couleur dans notre quotidien.

Combien de fois par an renouvelez-vous les massifs de fleurs ?

Nous les renouvelons 2 fois dans l'année.

Quelle variété de fleurs avez-vous planté pour l'hiver ?

Cette année, les massifs sont composés de pensées, pavots, carex, myosotis, giroflés et bulbes de différentes variétés de tulipes

Combien il y a-t-il environ de massifs de fleurs sur la Commune de Grenade ?

On en compte environ 500 m².

Combien de temps faut-il pour renouveler et aménager les massifs de fleurs ?

Entre l'arrachage des fleurs annuelles (d'été) et la replantation (travail de la terre et amendement) des plantes bisannuelles (hiver), il faut compter environ 15 jours pour 6300 fleurs.

A quelle période les massifs de fleurs passeront aux couleurs d'été ?

Au mois de Mai 2010 !



Le compostage, ce n'est pas (que) pour le gazon !

Les vertus du compostage ne sont plus à démontrer : le compostage vous permet de vous débarrasser de tous vos déchets fermentescibles (c'est à dire : ceux qui peuvent fermenter). Tous vos restes de cuisine, et autres peaux de bananes y trouveront leur place ! En compostant vos déchets fermentescibles au lieu de les mettre à la poubelle, vous ferez un grand geste pour la nature, vous récupérerez un excellent engrais pour vos plantes, et vous réduirez significativement le tonnage d'ordures envoyé chaque année à l'incinération par notre ville. Déjà, 12% des déchets fermentescibles sont compostés dans la Communauté de Communes Save et Garonne. C'est bien mais on peut faire mieux ! Notre objectif est d'arriver à 30%. C'est tout à fait possible, et cela dépend de vous !

Savez-vous qu'un composteur peut se mettre dans un jardin naturellement, mais aussi sur une terrasse ou un balcon ?

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à prendre contact avec les services techniques de la Communauté de Communes, par téléphone au 05 61 82 63 74 du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.

Bon compostage !

Serge Boisse



Programme de décembre à mars 2010 !

ANIMATION JEUNES

ANIMATION JEUNES

10 - 15 ans

► **Mercredis après-midi** 13 h 30 à 17 h

Activités gratuites

Billard - Baby-foot - Foot en salle -
Consoles de jeux - Activités manuelles de Noël

Activités payantes

- 16 décembre
Cinéma Grenade
- 21 janvier
Initiation Golf
- 10 février
Jeux d'adresse

Le +

L'association Médiapitchoun, qui a pour objectif : "Le sport et les valeurs citoyennes" propose depuis octobre 2009, et jusqu'à septembre 2010, des rencontres entre les jeunes de la commune et des équipes sportives de la région, telles que TFC - TNB. Ainsi, le 8 novembre dernier, 7 jeunes de la Structure Animation Jeunes ont pu assister au match de foot TFC - Rennes au Stadium.

► **Vacances de Noël**
21 - 22 et 23 décembre

- Patinoire
- Cinéma et activités diverses

Inscriptions au Guichet Unique du
16 novembre au 27 novembre



SEJOURS SKI

10 - 14 ans & 14 - 17 ans

► **Vacances de février**
Du 22 au 26 février
Séjour Piau-Engaly
20 places

SAMEDIS SPORTS

(1 par trimestre)

(tarif journée exceptionnelle)

14 - 17 ans

► **samedi 13 février**
Ski Bonascre
15 places
Apporter son pique-nique

MERCREDIS SPORTS

Inscription à la journée

8 - 12 ans

Programme janvier - février & mars

- 20 janvier (tarif journée exceptionnelle)
Ski Bonascre - 15 places
- 3 février (tarif journée exceptionnelle)
Ski Bonascre - 15 places
- 3 mars
Trampo-Tumbling - 15 places
- 17 mars
Crosse québécoise & Hockey - 16 places

Inscriptions et informations

Les inscriptions pour toutes ces activités se font uniquement au Guichet Unique, 5, rue Belfort.

Où ? Quoi ? Comment ?

Une permanence du PIJ qui oriente

Vous avez entre 16 et 25 ans, vous êtes sortis du système scolaire et vous habitez à Grenade ?

Vous recherchez un emploi ou vous souhaitez définir votre orientation professionnelle ?

Vous avez simplement besoin d'informations en matière d'emploi, de formation, d'accès au logement, à la culture ou sur la santé ?



Michèle Bonnet, conseillère à la Mission Locale Haute-Garonne peut vous recevoir sur simple rendez-vous le lundi pour examiner les différentes solutions possibles et vous aider à choisir les plus adaptées à votre situation.

Adresse de la permanence :
POINT INFORMATION JEUNESSE
5 rue Belfort - 31330 GRENADE

Pour prendre rendez-vous, téléphonez à l'Antenne Mission Locale de Blagnac au 05 61 71 02 70.

Vous pouvez également obtenir des informations sur cette permanence auprès d'Anne Zanetti au Point Information Jeunesse en téléphonant au 05 62 79 48 56.

Les animations du P.I.J.

Vacances de Toussaint 2009

Le Point Information Jeunesse de Grenade a organisé le **mardi 27 octobre une journée spéciale "Information sur la formation BAFA"** pour les plus de 16 ans.

Le matin a été consacré à une présentation du déroulement de la formation, les rôles et fonctions de l'animateur, les critères de validation des différents stages, les aides possibles pour accéder à la formation... 10 jeunes ont donc pu bénéficier d'une information complète sur les modalités pour accéder au BAFA et poser toutes les questions qui les préoccupaient.

A midi, ils ont pu participer à un moment de repas en Centre de Loisirs, observer quelles étaient les tâches d'un animateur et suivre les différents groupes d'âge sur les activités. Pour finir, la Directrice du Centre leur a consacré un moment afin de répondre aux différentes questions.

Le **Vendredi 30 octobre, les jeunes de la commune ont participé à une séance de théâtre forum** sur le thème "Comportements des jeunes dans la communication : dérives et dangers" (Relations garçons filles, nouvelles technologies : téléphone portable, Internet...) et donné leurs ressentis face aux thèmes proposés.

Le PIJ remercie Sabine Borrull, directrice du Centre de Loisirs, pour sa disponibilité et son accueil ainsi que la Compagnie "Pat et Nat" (Comédiens Professionnels) pour leur prestation théâtre forum.

Le PIJ vous informera prochainement des nouvelles actions pour 2010.

Horaires d'accueil

Lundi - Mercredi et vendredi :
9 h à 12 h et de 14 h à 18 h
Mardi et jeudi : de 14 h à 18 h

Soutien et aide à la parentalité

► Permanence gratuite, proposée par Mme Rouzié, Psychologue bénévole, à destination des parents de jeunes de 10 à 15 ans.

► Les mardis, de 18 h à 20 h, sur rendez-vous.

► Local annexe, Point Information Jeunesse, 5 rue de Belfort.



Information Formation BAFA



Théâtre Forum

"Les Joyeux Grenadours"

Une troupe de théâtre voit le jour à St-Jacques

Il est des moments dans la vie où solidarité rime avec créativité.

Une maison de retraite est avant tout un lieu de vie, où foisonnent des moments de convivialité, d'échanges, de rencontres, en somme des expériences existentielles riches d'enseignements.

Le personnel de la Maison de Retraite St Jacques de Cadours-Grenade œuvre au quotidien auprès du sujet âgé et de sa famille dans un souci permanent de préserver une qualité de vie.

Au fil du temps, des liens se tissent, des relations se créent, les professionnels font partie intégrante de la vie des résidents et de leur famille et réciproquement.

De ce constat, a germé l'envie de dévoiler à ces derniers, une image autre que celle du professionnel côtoyé au quotidien.

Ainsi, le mois de janvier 2008 fut propice à la création de la troupe de théâtre baptisée pour l'occasion "Les Joyeux Grenadours" et composée des membres du personnel des sites de Cadours et Grenade, toutes fonctions confondues.

Après des mois de répétitions, d'assiduité sans faille, la troupe est fin prête à se produire et à offrir le meilleur d'elle-même.

"Les Joyeux Grenadours" vous invitent à assister à la représentation de la comédie de M. Franck DIDIER "Des polichinelles dans l'terroir" le samedi 19 décembre 2009 à partir de 20 h 30 à l'EHPAD St Jacques, Chemin de Piquette à Grenade.

Un droit d'entrée d'un montant de 3 euros sera demandé aux spectateurs (les fonds seront versés à l'association "Arc en Ciel" au bénéfice des résidents de l'établissement)

Contact et renseignements : EHPAD St Jacques au 05 62 79 87 60

La semaine bleue en photos

Retour en images sur la semaine bleue qui s'est déroulée du 19 au 25 octobre dernier. Les résidents et leurs familles, les équipes d'animation, de direction et tout le personnel réunis.



Un espace temps pour les plus de 60 ans

Création d'un espace inter-générationnel

Un espace-temps mis à disposition des plus de 60 ans, qui seront accueillis dans une dynamique d'échanges, de solidarité et d'activités, suite à l'arrêt d'une activité salariée par exemple.

Dans un souci permanent d'écoute, d'information et d'orientation, les usagers participeront à cet espace-temps avec un objectif d'ouverture et d'autonomie. Le démarrage immédiat a lieu dans l'enceinte de l'ancien collège.

Premières activités

Informatique : permettre l'accès et une initiation à l'outil informatique et à l'internet.

Gymnastique volontaire : permettre l'accès à une pratique de la gymnastique adaptée aux usagers dans le respect de leur désir de conserver souplesse et bien-être physique.

Ateliers équilibre et mémoire :

- Travailler l'équilibre, c'est allonger son temps d'indépendance et gagner en liberté.
12 séances d'1 h 30.
- Faire travailler sa mémoire, c'est un gage d'équilibre intellectuel, affectif et social.
12 séances d'1 h 30.

Participation aux manifestations locales :

- ▶ Utiliser l'effet de groupe pour participer à une manifestation locale qu'on n'aurait pas abordée seul(e).
- ▶ Repérer des spectacles, des visites, du théâtre.
- ▶ Organiser la sortie en groupe.



Renseignements : C.C.A.S de Grenade - Françoise PRAT - Tél. : 05 61 82 57 66



Permanence du conciliateur de justice

Horaires et lieu

Le conciliateur de justice assurera désormais ses permanences les **1^{er}, 3^{ème} et 5^{ème} jeudis du mois**, de 14 h à 17 h.

Cette permanence se tiendra au **10A, allées Alsace-Lorraine, bureau du rez-de-chaussée (Ancienne Gendarmerie).**

On compte sur vous !

La campagne des **Restos du Coeur** vient d'être lancée.

Les colis repas seront distribués tous les lundis de 12 h à 15 h, au siège, rue de Belfort à Grenade.



Fin d'année en musiques

A l'occasion des fêtes de fin d'année, nous vous proposons une sélection musicale de CD que vous pouvez venir emprunter à la Bibliothèque, ou offrir pour Noël.

Comme c'est la tradition en cette période, toute l'équipe de la Bibliothèque Municipale vous souhaite de passer de très bonnes fêtes et vous adresse ses meilleurs vœux pour 2010.



Nouveau rendez-vous pour les enfants :

Conte moi !

1 conte par mois à la bibliothèque

Lectures de contes et histoires par Bernard LOURMAN

Mercredi 23 décembre

Un goûter est proposé
à partir de 16 h 30
à la Bibliothèque,
pour remercier les enfants
de leur participation
au Concours.

Grenade, pavée de légendes...

A l'initiative de la Librairie, les 6, 7 et 8 novembre, Grenade a vécu à l'heure médiévale. La bibliothèque a participé à ces événements les samedi et dimanche, en proposant une sélection d'ouvrages médiévaux et des jeux géants en bois.



La saviez-vous ?

La Bibliothèque se déplace à la Maison de retraite deux fois par mois, pour conseiller et prêter des livres aux résidents, ou leur faire des lectures, comme le 8 décembre, pour un moment "contes".

Vous habitez Saint-Caprais ?

Pensez-au Point Lecture !

Ouverture le vendredi de 16 h à 18 h

Mairie annexe

Grand choix de livres et de revues.

Chansons francophones

Samedi soir à Beyrouth de Bernard Lavilliers

Bleu pétrole de Alain Bashung

The love album Anaïs

L'espoir de Cali

Divinidylle de Vanessa Paradis

Live à la Cigale de Marie Cherrier

Ma lueur clown de Orli Chap

5 : 55 de Charlotte Gainsbourg

Où s'en vont les avions ? de Julien Clerc

Enfants d'hiver de Jane Birkin

Ecoutez d'où ma peine vient de Alain Souchon

La fille aux papillons de Lili Cros

Sur nos forces motrices de Dominique A

Soyons classe de Eric Toulis

Bonheur bordel de Padam

Fonds local

Les chanteurs Pyrénées de Tarbes

Origines contrôlées de Mouss et Hakim

Burning wire on south hamar de Awek

Le fi Amestoy trio

Folk

Lessons to leanea de Gabriella Cilmi

The flying club cup de Beirut

Safe trip home de Dido

Rebel radio de Calvin Russel

Our bright de Tracy Chapman

The reminde de Feist

Tuscadora nation Blues de Purafee

Rock

Ca me vexe de Mademoiselle K

Jamais la paix de Mademoiselle K

Vampire week end de Vampire week end

Black ice de AC/DC

4 :13 dream de Cure

Jazz

Caravan palace de Caravan Palace

L'Occitan, je m'y mets !

"Mes grands-parents, mes parents le parlent, mais je n'ai jamais eu le temps de m'y mettre..."

"Je connais quelques mots, mais j'aimerais pouvoir parler couramment"

"Je le comprends, mais je ne le parle pas..."

Et pourquoi ne vous mettriez-vous pas vous aussi, à l'occitan ?

Aujourd'hui, vous pouvez apprendre l'occitan près de chez vous car il existe un réseau de cours variés et de proximité, sur l'ensemble des régions occitanophones, dans les différents dialectes et variantes locales. Il n'y a pas d'âge pour débiter ou renforcer les bases et chacun peut choisir la forme qui lui convient : cours du soir, stages d'un week-end, stages en immersion, cours par correspondance, cours par internet, pour tous les niveaux.

Ainsi quelle que se soit la motivation : connaître davantage la culture de son pays, aider son enfant en école bilingue ou immersive, comprendre ses racines, les origines des noms de lieu, des noms de famille, ne plus avoir à dire " je le comprends mais je ne le parle pas..." avec une pointe de regret, ou tout simplement pour le plaisir, l'Institut d'Etudes Occitans associé au Centre de Formation professionnelle Occitan et l'Ecole Occitane d'Eté lance pour la troisième année consécutive une campagne de promotion et d'information sur les cours d'occitan pour adultes.

La Mairie de Grenade s'associe à ce projet en relayant ces informations sous la forme d'affiches et de plaquettes disponibles à son accueil et dans ses différentes antennes et services.

Si vous souhaitez d'ores et déjà connaître les cours proches de chez vous, n'hésitez pas à nous contacter au **05 53 41 32 43** ou à interroger le site internet : **www.aprenemloccitan.com** – **contact@aprenemloccitan.com**.



AUSÈLS

Cada ausèl tròba son nis bèl

Cada ausèl canta son motet

Cada ausèl s'alègra de son cant

Val mai un ausèl dins la man que cent que vòlan
Val mai esser ausèl de bòsc qu'ausèl de gabia

A l'ausèl sadol las garòfas amarejan

La pluma fa l'ausèl

Maï l'ausèl se fa vièlh e mai ten a sas plumas

Tot ausèl se cala quand vei l'esarvièr

Pus pitchon es l'ausèl e mai bada

OISEAUX

Chaque oiseau trouve son nid beau

Chaque oiseau chante sa chanson

Chaque oiseau se réjouit de son chant

Il vaut mieux un oiseau dans la main que cent qui volent
Il vaut mieux être oiseau de forêt qu'oiseau de cage

A l'oiseau repu les vesces sont amères

La plume fait l'oiseau

Plus l'oiseau vieillit et plus il tient à ses plumes

Tout oiseau se tait quand il voit l'épervier

Plus l'oiseau est petit, plus il ouvre le bec

Les trottoirs aux piétons !

Stop au stationnement sur les trottoirs

Les véhicules envahissent les trottoirs, espaces réservés aux piétons.

C'est un fléau quotidien, qui, outre le risque qu'il fait courir aux piétons, constitue une infraction au code de la route punie d'une amende de 35 € (Stationnement gênant d'un véhicule sur le trottoir (Article R.417-10 du Code de la Route)).

Vous vous garez sur le trottoir :

- vous gênez la libre circulation des piétons, et créez un risque pour ces derniers en les obligeant à descendre du trottoir et à marcher sur la route,
- vous occasionnez une gêne visuelle dont se plaint le voisinage et provoquez un danger pour la sortie des véhicules.

N'oubliez pas que dans ces deux cas, votre responsabilité serait engagée en cas d'accident. Le stationnement sur le trottoir peut également empêcher l'accès des véhicules de secours dans le centre ville.

Enfin, nous constatons une dégradation considérable des trottoirs et des panneaux de signalisation.

Nous comptons sur votre civisme...



Les piétons, dans l'impossibilité de marcher sur le trottoir



Les mamans avec les poussettes forcées de passer sur la route...

La Police Municipale en campagne

La prévention routière au cœur du programme

La campagne de prévention routière, menée par le service de Police Municipale dans les groupes scolaires, a débuté.



Elle concerne les enfants abordant les fins de cycle (2 à 6 ans et 6 à 11 ans, classes de maternelles de grande section, ainsi que les classes primaires de CM1 et CM2 (classe de pré-collège), et a pour but d'éveiller et

de sensibiliser les enfants aux dangers permanents et grandissants de la circulation, les amener à avoir un comportement plus conforme à cet environnement hostile souvent considéré comme un terrain de jeux et de promenade.

Cette action arrive en complémentarité de l'éducation parentale qui est menée continuellement par l'exemple donné par les aînés.

Les thèmes abordés portent sur la notion de repérage, les piétons, la circulation avec un véhicule à deux roues et le comportement en voiture. Elle se déroulera en deux étapes, l'une théorique et la seconde pratique, sur la route, avec des mises en situation.

Pour les plus petits la campagne se terminera par l'obtention du permis piéton après passage d'une évaluation en condition réelle.

Pour les plus grands, les choses sont axées sur la circulation, les réflexes et la lecture de la signalisation. L'attribution d'une attestation A.P.E.R., un circuit de réflexologie à vélo, les orienteront sur leurs futures années de collège où les déplacements à deux roues sont multipliés et où leur seront délivrés les Attestations Scolaires de Sécurité Routière 1 et 2, obligatoires pour s'inscrire à l'épreuve théorique du permis de conduire.

Stationnement au cœur de Grenade

La zone bleue

Une zone bleue a été mise en place depuis le 1^{er} décembre, afin de partager l'espace de stationnement dans le centre de la Bastide. Les disques de stationnement nécessaires à cette réglementation, sont, dans un premier temps, offerts par la Mairie et l'Association des Commerçants.

Pourquoi une zone bleue ?

La zone bleue a été mise en place à la demande de la majorité des commerçants de la ville pour faciliter le stationnement en centre ville et l'accès aux commerces.

Mode d'emploi

La zone bleue concerne le périmètre suivant :

- Rue de la République : de la rue René Teisseire à la rue Victor Hugo,
- Rue Castelbajac : de la rue Gambetta à la rue Victor Hugo,
- Rue Gambetta : de la rue de l'Égalité à la rue de la République,
- Rue Victor Hugo : de la rue Castelbajac à la rue de la République.

Pour le tour de la Halle, la réglementation relative à la zone bleue ne sera appliquée qu'une fois les travaux de réfection des pavés de la Halle terminés, c'est-à-dire pas avant la fin janvier.

La zone bleue est effective du mardi au vendredi inclus de 9 h à 12 h et de 14 h 30 à 18 h 30. La durée de stationnement est limitée à maximum 1 heure.

Pendant le 1^{er} mois (du 1^{er} au 31 décembre 2009), la zone bleue est mise en place sous forme préventive.

A compter du 1^{er} janvier 2010 les verbalisations seront effectives.

Où se procurer les disques ?

Un disque de stationnement est distribué par foyer avec ce Bulletin Municipal. Par la suite, un certain nombre de disques de stationnement supplémentaires seront mis à disposition gratuitement chez les commerçants et en Mairie.

Certains disques seront également mis en vente par l'Association des Commerçants dans deux points : le bureau de tabac (Rue de la République) et la station service ESSO (Av. Lazare Carnot).

Zone bleue

- 1 heure maximum
- du mardi au vendredi
- de 9 h à 12 h et de 14 h 30 à 18 h 30
- > Autour de la Halle
- > Rue de la République : de la Halle à la rue René Teisseire
- > Rue Gambetta : de la Halle à la rue de l'Égalité

Ce disque vous est offert par la Commune et l'association des commerçants de Grenade pour faciliter votre stationnement.

GRENADÉ
SUR GARONNE



www.mairie-grenade.fr

brèves de commune

Allo, service public

Concernant vos droits et vos démarches (formation, social, papiers, logement, travail, justice, famille), trouvez la première réponse à vos questions :

- > sur internet service-public.fr
- > par téléphone 3939

Reliances Infos pratiques



Nous vous présentons le Point d'Appui Emploi-Formation Reliances dans le dernier Grenade Infos.

Comme nous vous l'indiquons, vous trouverez **4 espaces** au sein de Reliances :

- l'accueil, avec une animatrice qui vous orientera,
- l'animation, sous forme d'ateliers thématiques,
- le centre de ressources, véritable espace dédié à l'information,
- l'espace informatique, en accès libre.

Votre Point d'Appui Emploi Formation vous accueille :

- lundi et mercredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h 30
- mardi de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h
- jeudi et vendredi de 9 h à 12 h

Pour info, le Point d'Appui sera fermé à compter du lundi 28 décembre et réouvrira ses portes lundi 4 janvier 2010.

Vous pouvez les joindre au 05 62 22 20 58 ou par mail contact-reliances@mairie-grenade.fr
10A, allées Alsace-Lorraine - 31330 Grenade (Ancienne Gendarmerie).

> Ils ont rejoint la Mairie récemment...

zoom

Face à la recrudescence des demandes d'emploi depuis plus de six mois, la municipalité a pensé que le CAE pourrait être une solution et notamment le CAE "Passerelle" pour les jeunes diplômés qui, malgré leur niveau d'études, ne parviennent pas à trouver un emploi.

Ce constat a conduit la commune à recruter au cours du dernier trimestre 14 agents dans le cadre du dispositif "CAE" pour une durée d'un an. Il s'agit d'une mesure sociale qui doit jouer un rôle transitoire déterminant pour l'avenir professionnel du bénéficiaire du contrat en lui permettant d'acquérir une expérience professionnelle et de bénéficier d'un accompagnement. En effet, le but recherché à travers ce dispositif est de professionnaliser ces jeunes afin qu'ils puissent trouver un emploi à l'issue du contrat. La commune souhaite jouer le jeu de l'accompagnement et travaille avec les partenaires sociaux afin de leur proposer une formation adaptée à leur projet professionnel et des périodes d'immersion en entreprises notamment concernant les CAE "Passerelle".

Chacun doit y trouver son compte : la commune qui, après avoir fait l'inventaire de besoins au sein de ses services dispose momentanément de personnels supplémentaires, les jeunes qui optimisent leur chance de trouver un emploi à l'issue du contrat. Faisons connaissance...

Christine FERRERO **CCAS**

Suite à une expérience de 10 années en qualité de secrétaire médicale, j'ai intégré le service du secrétariat au CCAS de Grenade. J'ai en charge l'organisation des différentes manifestations liées à la solidarité avec la population de Grenade. J'effectue également les remplacements sur le poste d'accueil. Je suis très motivée par cette nouvelle mission qui me permet d'exercer le travail d'écoute et du service à la personne, fonctions auxquelles je suis très attachée.



Jean-Charles PONS

Services techniques



Après l'obtention d'un BEP vente, j'ai préféré m'orienter vers le bâtiment, en intégrant la Communauté de Communes de Grenade, où j'ai passé 3 mois en tant que saisonnier. En septembre 2009, j'ai intégré la Mairie de Grenade où j'effectue de la rénovation d'intérieur : plaquo, lino, parquet flottant...

Ce travail me tient à cœur et je suis fier de travailler pour la Mairie de Grenade.

Riad GEDDI **Services techniques**

Après avoir suivi des études dans la vente action marchande, et après avoir pratiqué plusieurs métiers, j'ai intégré la Mairie de Grenade le 1^{er} septembre 2009 dans le bâtiment, en qualité d'agent technique polyvalent, qui consiste à rénover la ville.



Guillaume DANIAUD

Services techniques

Titulaire d'un BEP topographie et du permis poids lourds, je suis pompier volontaire depuis 6 ans à Grenade. J'ai intégré la Mairie en septembre 2009, en tant qu'agent de propreté urbaine et conduite d'engin. Ma mission consiste à assurer la surveillance et la propreté des espaces publics.



Marie COUTARD **Accueil Mairie**

De formation universitaire A.E.S. (*Administration Economie et Social*), et après de nombreuses années passées à la tête d'un commerce, c'est avec un réel plaisir et grâce au CAE à l'accueil de la Mairie de Grenade, que j'ai pu concilier à la fois mon goût du contact et des relations humaines et ma vocation administrative.



Marie VALLETY

Police Municipale

J'ai rejoint la Mairie de Grenade sur Garonne en qualité d'ASVP (Agent de Surveillance de la Voie Publique) afin d'intégrer l'équipe de la Police Municipale. M'intéressant fortement à la profession de gardien de police municipale, cette expérience me donne l'opportunité de découvrir et d'apprendre les ficelles de ce métier.



Par ailleurs, ma fonction me permet de travailler à l'extérieur et de privilégier le contact avec la population, ce qui est l'un des aspects que j'affectionne particulièrement.

> Contrats d'Accompagnement à l'Emploi (CAE)

Élodie PIZZUT

Services communication et culture

Issue d'une formation universitaire en droit privé et public puis d'une formation en communication, c'est avec grand plaisir que j'occupe le poste d'assistante de communication, protocole et affaires culturelles. Je participe au développement et à la mise en œuvre des actions de communication, des événements culturels et à ceux afférents au protocole, ce qui nécessite une polyvalence qui me permet d'utiliser l'ensemble de mes compétences et de trouver mon poste motivant et enrichissant.



François TRINQUECOSTES

Service Sport / techniques

Après quatre ans d'études en lycée professionnel, j'ai obtenu un BEP CAP Installations Sanitaires et Thermiques. En août 2009, j'ai été embauché en tant que CAE au sein des services des sports. Ma mission consiste à entretenir tous les espaces sportifs et ces

alentours (propreté, maintenance arrosage, tonte, traçage...). C'est avec plaisir que je remplis toutes ces tâches au sein du service..



Audrey LOUBATIERES

Service Sport - Jeunesse

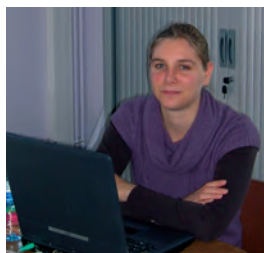
Titulaire d'une licence STAPS, j'ai intégré le service sport/jeunesse. J'enseigne et communique ma passion du sport, dans les écoles primaires et dans le cadre de l'ALSH. Je surveille également les baignades à la piscine et organise des manifestations sportives de la ville. Ces missions attractives me permettent de m'épanouir professionnellement tout en enseignant et communiquant ma passion du sport.



Mary BAU

Service Urbanisme

Assistante au service urbanisme, je suis issue d'une formation juridique, spécialité droit public. Je suis chargée du suivi des dossiers de révision du PLU, du Plan Global de Déplacement, des procédures d'expropriation et de préemption. J'assiste également les agents du service dans les tâches courantes d'urbanisme. Le CAE Passerelle va me permettre d'acquérir une formation urbanistique approfondie tout en apportant mes connaissances juridiques à la commune de Grenade.



Grégory GARNIER

Espaces verts

J'ai intégré le service Espaces verts à la Mairie le 24 octobre 2009 sur un poste à plein temps. Je suis chargé de travailler pour la ville pour tout ce qui concerne la tonte, les plantations, le ramassage de feuilles, le nettoyage du cimetière... ou en appui aux autres services.



Peggy REBOUL

Point accueil emploi formation Reliances

Issue d'une formation universitaire en psychologie, j'ai travaillé 4 ans dans le secteur de l'insertion professionnelle. Cette expérience m'a permis d'acquérir une connaissance du monde de l'emploi et de la formation. Aujourd'hui, je mets à profit mes compétences dans l'animation du Point d'Appui Emploi Formation avec des missions d'accueil, d'information et d'orientation du public en recherche d'emploi, salarié, chef d'entreprise et scolaire/étudiant.



Romain CATALA

Nouvelles Technologies d'Information et de la Communication

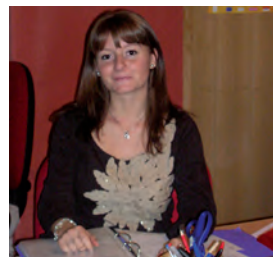
En CAE passerelle sur le service NTIC de la Mairie de GRENADE depuis septembre 2009, j'exerce la fonction de Technicien informatique pour la commune et je suis très heureux de cette expérience aux côtés des différents services de la Mairie. Je suis amené à intervenir sur tous les systèmes informatiques des services communaux et des écoles. J'ai la chance d'intégrer ce poste m'offrant la formation et l'expérience nécessaires à ma future vie professionnelle.



Harmonie CHASSONNERIE

Point Information Jeunesse

Après un bac sciences médico social, j'ai travaillé pendant 5 ans dans un centre de loisirs. J'ai été embauchée au PIJ de Grenade en tant qu'animatrice jeunesse. Ma principale mission consiste à accueillir et informer les jeunes sur l'emploi, la formation, les loisirs, la vie quotidienne, etc. C'est un poste très enrichissant car je suis amenée, entre autres, à les accompagner sur de la recherche d'emploi, sur l'élaboration d'un CV, les informer sur les différents métiers existant ou les orienter vers des structures adaptées. J'anime un atelier hebdomadaire d'initiation Internet en partenariat avec le CCAS. C'est avec un réel plaisir que j'ai intégré l'équipe du PIJ.



brèves de commune

A voté ! Listes électorales

Pensez à vous inscrire sur les listes électorales **avant le 31 décembre 2009**, pour pouvoir voter en 2010 pour les élections régionales de mars.

Pour être électeur, il faut :

- > être majeur,
- > être de nationalité française.

Documents à fournir :

Pièce d'identité et justificatif de domicile de moins de 3 mois.

Lettre de lecteur "Jojo" et le vélo

L'interview de Joseph Davensac dit "Jojo", que vous avez pu lire dans le dernier bulletin municipal, a suscité beaucoup d'enthousiasme et de réactions positives.

Monsieur Despax a, quant à lui, tenu à y apporter des précisions que nous vous livrons ici. Il nous a en effet aimablement transmis une photographie de l'insigne de "L'Union Sportive de Grenade", probablement ancêtre du Cyclo Club Grenadain. En effet, vers la fin du 19^{ème} siècle, les cyclistes de cette union sportive avaient une piste autour de l'ancien Château d'eau. Merci de cette contribution qui nous permet d'enrichir les informations que nous vous transmettons.



> État civil

Si vous ne souhaitez pas figurer dans cette rubrique, contactez le service communication au 05 61 37 66 08 ou par mail communication@mairie-grenade.fr

Naissances

TAURINES Julien 31/07/2009 • TRABEL Tessa 31/07/2009
• ROSES Dylan 02/08/2009 • THIRION Arthur 02/08/2009
• DOS SANTOS--LASCOUX Alexis 07/08/2009 • DRAY Tyfenn 07/08/2009 • LASSERRE Louis 09/08/2009 • TAHRI Manel 09/08/2009 • PERRIN Nathan 10/08/2009 • HUMBERT--LANXADE Irina 18/08/2009 • TAILLEFER Anatole 18/08/2009 • BURET Sarah 19/08/2009 • GUELLAL Evan 19/08/2009 • FLORIS Théo 21/08/2009 • DUVERNOY Léo 22/08/2009 • BARBIERO Carla 27/08/2009 • COCHET Benjamin 31/08/2009 • LONCINI Laura 16/09/2009
• CHADOURNE Matys 17/09/2009 • BUSTREEL--ZANIER Alessandro 18/09/2009 • GUIONNEAU Olivier 22/09/2009
• BERGAMASCO Nina 26/09/2009 • MARTY Anaïs 01/10/2009 • BOUZIGNAC Louis 06/10/2009 • HAMEL Gaspard 10/10/2009 • FONTAN Raphaël 12/10/2009 • SULTANA Ambre 12/10/2009 • THIELLAND Charlie 14/10/2009 • VALLÉE Flavie 15/10/2009 • GAGNIERE Ambre 16/10/2009
• DELAMARE--VEILLON Suzanne 18/10/2009 • FRAQUET Estheban 18/10/2009 • VILANOVA Florian 24/10/2009
• BINCHE Camille 25/10/2009 • FONTAINE Mathéo 28/10/2009 • FACUNDO Adriano 31/10/2009 • AVRAM Rebeca 02/11/2009 • CAVAREC Mélissa 04/11/2009
• RAUBER Saona 09/11/2009 • GAUTHERON Louise 12/11/2009 • FERREIRA Jérémy 13/11/2009 • LAUMET Léa 22/11/2009 • COULON Maelys 23/11/2009 • LAGARRIGUE Eva 23/11/2009 • TOULOUSE Stella 23/11/2009

Mariages

WEISS Nicolas-MARTINEZ Leonor 01/08/2009 • TOSSER Vincent-PACHOT Stéphanie 08/08/2009 • GARNIER Yannick-GOUPIL Danièle 08/08/2009 • BORDE Stéphan-LIPRANDI Lauriane 22/08/2009 • FEREOL Sébastien-FOCHESATO Julie 29/08/2009 • CHAVE Marc-FONTANEAU Sylvie 12/09/2009 • MOUKONGO MOUANDA Emile-POUABOU-ZINGA Chadlyne

Décès

CAPERAN Joseph 18/09/2009 • SCEUSA Claudia 02/08/2009
• VACARI LARROQUE Catherine 04/08/2009 • DARNAUD Jacques 20/08/2009 • MARTIN Corrado 25/08/2009 • COUREAU RODIERE Gisèle 26/08/2009 • ROUSSEAU GOS Andrée 01/09/2009 • ABELLA Marc 20/09/2009 • SOUQUET Thierry 23/09/2009 • LIÉBAERT THIESE Marguerite 23/09/2009 • RIGONI Rino 25/09/2009 • GUILBERT Jean-Claude 01/10/2009 • JACQUOT Pierre 03/10/2009 • MAMPRIIN Giovanni 23/10/2009 • PADILLA Charles 23/10/2009
• CIERCO PERRIÉ Ginette 25/10/2009 • DELMAS Gérard 28/10/2009 • DEBEZE VITELLIUS Mauricette 29/10/2009 • GARRES BRANDAM Henriette 30/10/2009 • LEFEBVRE Arnaud 31/10/2009 • SEVESTRE Maurice 02/11/2009 • GONZALEZ Michel 04/11/2009 • ESPIÉ Claude 10/11/2009 • DUPRAT Louis 10/11/2009 • HELLIOT Didier 19/11/2009 • LE BERRURIER Marianna 24/11/2009

Pharmacies de garde

Décembre 2009

Dimanche 20 déc., 9 h à 20 h

Pharmacie Bernon-Ferrer

23, rue Gambetta

31330 GRENADE

05 61 82 61 23

Vendredi 25 déc., 9 h à 20 h

Pharmacie Le Mortier de Jade

49, rue de la République

31700 BEAUZELLE

05 61 59 72 60

Dimanche 27 déc., 9 h à 20 h

Pharmacie Combes

11, rue Emile Pouillon

31330 MERVILLE

05 61 85 00 52

Janvier 2010

Vendredi 1^{er} janvier, 9 h à 20 h

Pharmacie Darnes

139 bis, route de Seilh

31330 GRENADE

05 61 85 10 03

Dimanche 3 janvier, 9 h à 20 h

Pharmacie Grand Selve

52, rue de la République

31330 GRENADE

05 61 82 61 24

Autres gardes sur le site de la mairie

www.mairie-grenade.fr

Rubrique Grenade pratique / Santé

Donnez et sauvez !



Vous pouvez donner votre sang :

- de 18 jusqu'à 70 ans (*de 18 à 65 ans pour un don de plasma ou de plaquettes*),
- si vous êtes reconnu(e) médicalement apte au don par le médecin de prélèvement
- si votre poids est au moins égal à 50 kg
- si votre taux d'hémoglobine est suffisant (si vous êtes nouveau donneur, un dosage sera effectué).

Pour plus d'informations, connectez-vous sur le site internet **www.dondusang.net**

En cas d'urgence

SAMU 15

- Détresses vitales
- Urgences médicales, traumatiques et toxicologiques

POLICE GENDARMERIE 17

- Accidents de la route
- Troubles de l'ordre public
- Atteintes aux personnes et aux biens

POMPIERS 18

- Incendie
- Accidents
- Personnes ou biens en péril

N° EUROPÉEN D'URGENCE 112

- Destiné aux voyageurs étrangers qui ne connaissent pas les n° d'urgence

ALLO SERVICE PUBLIC 39 39

- Renseignements administratifs

ÉLU DE PERMANENCE

06 18 08 38 56

Dentistes de garde

Décembre 2009

Chaque vendredi soir, les coordonnées du praticien de garde pour le week-end sont diffusées sur le répondant du Conseil de l'Ordre des Dentistes de Hte-Garonne au 05 61 54 80 80.

Samedi 12 déc. de 14 h à 19 h et

dimanche 13 déc. de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h

Docteur Katauon HEMATI

37, grande Rue S' Michel - TOULOUSE - 05 61 53 26 93

Samedi 19 déc. de 14 h à 19 h et

dimanche 20 déc. de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h

Docteur Rodrigo GIMENEZ

58, rue G. Doumergue - TOURNEFEUILLE - 05 61 85 95 52

Vendredi 25 déc. de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h

Samedi 26 déc. de 14 h à 19 h et

dimanche 27 déc. de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h

Docteur Pierre VINCHON

30 Rue d'Auch - COLOMIERS - 05 61 78 42 35



Lumières sur Grenade...

Grenade s'est parée d'**illuminations magiques** dès le 8 décembre. La Municipalité vous invite à illuminer façades et jardins, que la féerie de Noël soit dans chaque quartier.

De plus, **des sapins ornent la Halle, la Mairie, ainsi que l'annexe de St-Caprais**, et d'autres lieux fréquentés de Grenade.

Le Père Noël fait son Show - Édition 2009

Les **11, 12 et 13 décembre**, tenez-vous bien, car le Père Noël revient, comme c'est le cas depuis plusieurs années, faire son Show ! Toujours le même principe : **des manifestations dont chaque droit d'entrée est un jouet**, afin de récolter des cadeaux de Noël pour les familles du territoire, en difficulté. La Mairie de Grenade, le Centre Communal d'Action Sociale, Multimusique, le Cinéma de Grenade et les écoles du canton

se mobilisent ensemble autour de cet événement.

Souhaitons que cette année, la hotte du Père Noël déborde !



Noël à Gre Agenda des fe



Noël, ce n'est pas que pour les enfants !

La traditionnelle **après-midi dansante réservée aux plus de 60 ans** s'est déroulée le 9 décembre dernier à la Salle des Fêtes. A l'occasion des Fêtes de fin d'année, la commune est heureuse d'offrir un **colis gourmand** aux personnes de 75 ans et plus.

Programmation spéciale au **cinéma**
Tempêtes de Boulettes Géantes à 15 h le 13 décembre ou encore **Arthur et la vengeance de Maltazard** les 16, 17, 19 et 20 décembre.
La suite sur www.grenadecinema.fr ou au **05 61 82 44 85**.

Des clowns au Foyer Rural !

Le 19 décembre, théâtre par la Cie Pat & Nat : **Bienvenue chez les clowns** à 15 heures 30
Spectacle interactif pour enfants à partir de 3 ans (durée d'1 heure).



Qui dit fin d'année dit Vœux !

Rémy André, Maire de Grenade, présentera ses vœux à la population **vendredi 15 janvier 2010 à 18 heures 30 - Salle des Fêtes**. Vous y êtes tous conviés.



Messe de Noël
en l'église de S

Grenade, activités

Animations gratuites proposées par
la commune dans le cadre des fêtes de Noël

Spectacle pour enfants

Pas aujourd'hui,
par la Compagnie Marche ou Rêve.
Mardi 22 décembre à 15 heures 30
au Cinéma de Grenade



Concert de Gospel

Jeudi 17 décembre à 20 h 30

en l'Église de Grenade

par **Soulshine Voices**

Trio vocal a capella accompagné de choristes.

Veillée et Messe de Noël

le 24 décembre à 20 h

Messe de la Nativité

le 25 décembre à 10 h 30

Église de Grenade

Noël à Saint-Caprais le 18 décembre

Goûter au Foyer Rural à partir de 16 h 30
en présence du Père Noël.

le Noël à 18 h,
à Saint-Caprais



Questions Déco...

Rencontre avec Joseph et Marie-Rose ROZEK,
Route de Merville à Grenade, et mise en lumière
de leur passion et de leur maison féérique...

Depuis combien d'années illuminez-vous votre maison ?

Une douzaine d'années environ.

*J'ai commencé tout d'abord avec 3 ou 4 guirlandes,
puis d'année en année, j'ai pu accumuler tout ce que
j'ai aujourd'hui.*

D'où vient cette passion ?

*En voyant des maisons illuminées, j'ai eu moi aussi l'en-
vie de le faire chez moi, pour le plaisir des yeux de tous,
la féerie de Noël, pour ma famille et ensuite pour mes
petites filles. Chaque année, cette passion s'agrandit.*

De combien de décorations disposez-vous ?

*Je dois avoir une vingtaine de sujets et je ne compte
plus le nombre de guirlandes, environ 150 à 200 mètres.
Mes illuminations sont le plus souvent équipées d'am-
poules à basse consommation (led).*

Combien de temps prend l'installation ?

*J'installe mes illuminations pendant mon temps libre,
ce qui équivaut à environ, 7 journées au total. Pour
ce qui concerne les illuminations du toit de la maison,
c'est mon mari qui les installe, quant à moi, je m'oc-
cupe du reste. Ce qui prend le plus de temps, c'est la
mise en scène de mes sujets, car je souhaite que mes
illuminations prennent vie dans des décors particuliers
comme le père-noël à la montagne par exemple.*

Une journée environ me suffit pour tout enlever.

Quand supprimez-vous l'installation ?

*Je laisse les illuminations allumées du 1^{er} décembre au
10 janvier.*

Y a-t-il une nouveauté chaque année ?

*Oui, chaque année je dispose différemment tous mes
sujets et guirlandes, que je renouvelle par besoin ou
plaisir ! Je souhaite que les mises en scène que j'installe
soient différentes, pour plus de bonheur et de surprise.*



Noël à Grenade, partout et pour tous !

La Ville revêt ses couleurs de Fête, son manteau de lumières...
Sur le marché, dans les écoles, sur vos façades ou dans vos
assiettes... C'est Noël partout et pour tous !

Noël... Toute une histoire !

Les origines du mot Noël sont diverses et souvent controversées.

Pour certains il vient du latin "natalis dies" qui signifie "jour de naissance", d'autres prétendent qu'il vient de deux mots Gaulois "noio" (nouveau) et "hel" (soleil) qui feraient référence au caractère profane de la fête du solstice d'hiver fêtée par les Gaulois.

Enfin au Moyen-âge, Noël ! Noël ! était le cri de joie poussé par le peuple à l'arrivée d'un heureux événement (équivalent à "Hourra").

Noël... Variations sur le même terme !

A travers la France, comme à travers le monde, il existe de multiples façons de dire "Noël".

Pour souhaiter un "Joyeux Noël", on dit en basque "Zorionak", en breton "Nedeleg laouen", en corse "Bon natale", en normand "Bouon Noué", en poitevin "Boune Nàu", en provençal, on dit "Bon Nouvé" ou "Nadau" ou encore "Calèndo" (en hommage aux Calendes de janvier romaines, qui désignaient le Jour de l'An), en nissart "Bouon Calèna", en alsacien "Fréliche winorde" (fröhliche Weihnachten étant la forme allemande).

Si vous avez l'occasion de vous y rendre, voici comment se dit "Noël" dans d'autres Pays d'Europe :

- Christmas en Anglais (les Messes du Christ)
- Weihnachten en Allemand (Saintes Nuits)
- Kerstmis en Hollandais
- Christouyenna en Grec.

Noël, ou l'origine des chaussettes...

Des chaussures ou des chaussettes suspendues !

Le Père Noël n'est pas regardant pour y déposer ses cadeaux, pas plus qu'il ne l'est sur le lieu où on met les chaussures en question - par exemple, beaucoup les mettent au pied du sapin. Et d'où nous vient cette coutume ? ... De Saint-Nicolas ! En effet, une légende concernant ce brave Saint-Nicolas raconte qu'un jour, alors qu'il passait devant la cheminée de trois jeunes sœurs qui étaient pauvres, il leur jeta quelques pièces de monnaie pour les aider un peu. Les pièces tombèrent dans leurs bas qu'elles avaient mis à sécher devant le foyer de la cheminée. C'est là qu'elles découvrirent l'argent à leur réveil. Les bonnes choses se sachant vite, la rumeur s'est répandue et depuis, le soir du réveillon, chacun met ses chaussures ou ses chaussettes devant la cheminée avec l'espoir d'y trouver quelque chose le lendemain matin...

Un brigalha d'occitan (Un peu d'Occitan)

Bon Nadal ► Joyeux Noël

Être toujours ensemble ► Anar

per dus coma d'ausèls apariat



Les 13 desserts de Provence

En Provence, il n'y a pas de repas de Noël sans les 13 desserts !

Ils sont servis en même temps et chaque personne doit les goûter tous... Ne serait-ce au moins que les goûter !

Selon les familles et les villages, leur composition varie, mais partout, on commence par servir le premier : la pompe à huile, une sorte de brioche à l'huile et aux fruits confits. Parfois il s'agit d'une fougasse ou d'une sorte de bûche servie avec des confiseries telles que calissons ou biscotins d'Aix.

Puis viennent les 12 autres éléments :

- 4 fruits secs : amandes, raisins, noisettes (ou noix) et figues, les "mendiants" (ainsi nommés à cause de la similitude de leur couleur brune avec le vêtement des moines mendiants Dominicains, Franciscains, Augustins et Carmes),
- 4 fruits frais : oranges, mandarines, poires, pommes,
- 2 fruits confits : melons et dattes,
- 2 nougats : le noir et le blanc.

Ça vous tente ?



L'étoile de Noël

Le Poinsettia ou étoile de Noël est devenu la plante en pot la plus populaire du monde, incontournable pour la période des fêtes de fin d'année.

Si les poinsettias sont ornés de couleurs chaudes et tellement

attrayantes à Noël, ce n'est pas par

hasard. Les poinsettias sont des plantes dites "de jours courts", c'est-à-dire que pour qu'elles se colorent, elles ont besoin de 14 heures de "noirceur" totale par jour. L'automne est ainsi la saison idéale pour que les poinsettias s'illuminent de toute leur beauté. Quand les fleurs commencent à se former, il faut encore sept à neuf semaines avant que l'étoile de Noël ne fasse son entrée dans les magasins en pleine beauté. Pendant cette période sensible de culture, les producteurs de poinsettias ne laissent rien au hasard : ils vérifient tous les jours que la durée de la lumière et que la température des serres soient "juste ce qu'il faut". C'est ainsi que le poinsettia se dote de sa splendide teinte rouge juste au bon moment pour réchauffer et orner les foyers en hiver !

La bûche aux marrons glacés

Préparation : 20 minutes

Réfrigération : 7 heures

Ingrédients :

- 1 boîte de marrons au naturel
- 150 g de sucre
- 150 g de beurre
- 250 g de chocolat noir
- 3 c. à café de café fort
- 4 à 6 marrons glacés
- Crème Chantilly
- Feuilles de houx en pâte d'amandes
- Petite boules rouges en sucre

Egoutter et passer les marrons au moulin à légumes.

Faire fondre le chocolat avec le café au bain-marie. Y incorporer le sucre. Hors du feu, ajouter le beurre et la purée de marrons. Bien mélanger pour obtenir une crème homogène.

Verser la crème obtenue dans un moule à cake pour former la bûche et mettre 3 h au réfrigérateur. Démouler cette bûche sur un plat et faire dessus des stries avec une fourchette pour imiter l'écorce.

Remettre 4 h au réfrigérateur.

Servir la bûche décorée avec de la crème Chantilly, des marrons glacés et les feuilles de houx en pâte d'amandes.

Bon appétit !



Le coin

La Bibliothèque Municipale a lancé, voici quelques semaines, un **Concours Conte de Noël**.

Un soupçon d'imagination, quelques gouttes de magie et des brins de malice... Vous avez été nombreux à participer et nous vous en remercions. Félicitations à ces écrivains en herbe dont les contes sont affichés à la Bibliothèque.

Un enfant

Ce conte se passe en Irlande dans la petite ville de Dingle, alors que depuis bien longtemps, Owen et Elen O'Connor avaient toujours rêvé d'avoir un enfant...

Cela faisait plus de deux ans qu'ils attendaient, regardant les enfants passer dans la rue. Ils attendaient et attendaient encore ; dossiers et listes d'attentes sans fin, ce n'était jamais leur tour. Ils avaient même songé à aller en chercher à Tahiti ; Pas un seul rire d'enfant dans la maison...

Chaque année, lors de la saint Patrick, ils faisaient un vœu en espoir qu'un Leprechaune vienne leur apporter ce bébé tant espéré, hélas, non. C'était vraiment dommage...

Jusqu'au jour où, pendant l'hiver, lorsque les températures baissent et qu'il neige dehors, ils partirent noyer leur tristesse dans un pub. Ils firent la fête, dansèrent et chantèrent toute la nuit au son de la cornemuse et du violon. Au petit matin, fatigués et épuisés, ils rentrèrent titubant se reposer. Une fois arrivée, il n'avaient qu'une hâte : se blottir bien au chaud dans leurs couvertures et dormir, dormir, dormir...

Tout à coup le téléphone sonna :

- Ah non, pitié !
- Décroches, toi !
- Allo ?
- Allo, une petite fille vous attend.
- Pardon ?
- Une petite fille vous attend.

Tous les deux se serrèrent dans les bras ; Noël frappait à la porte.

Quelle joie pour Elen et Owen d'être parents...

Jacob - 10 ans 1/2

La boîte à vœux

Nina reçut une boîte à vœux comme cadeau de Noël. Avec le cadeau, il y avait un papier, sur lequel était écrit : « un vœu annulera le précédent ». Nina fit tout de suite le vœu de n'avoir que des bonnes notes. Dès le lendemain, elle eut un 20/20 en maths. Elle rentra chez elle, ravie et très pressée d'annoncer la bonne nouvelle à sa maman, quand elle vit une petite fille qui mendiait. Elle était sûrement pauvre et avait l'air malade. « Aidez-moi, supplia t'elle j'ai faim » Nina était pleine de doutes. Elle se disait qu'elle pourrait aider cette petite fille avec sa boîte à vœux. Mais... ce serait la fin des bonnes notes faciles. Elle se décida et fit le vœu qu'il n'y ait plus de pauvres. Le lendemain, Nina eut une mauvaise note. Mais elle s'en fichait bien parce que, dans sa classe, il y avait une nouvelle élève et c'était justement la petite fille qu'elle avait vu dans la rue. Elle s'appelait Léna et devint sa meilleure amie. Et puis, elle était bonne élève et aida Nina à avoir de meilleures notes. Ainsi tout est bien qui finit bien.

Nina - 9 ans 1/2

Le voleur

Il était une fois, un magasin où vivait un marchand. Un jour, le marchand vit un jeune homme en train de lui voler des choses. Il essaya de la rattraper mais n'y arriva pas. Un peu après, quand le garçon ne fut plus là, le marchand ramassa quelques choses par terre, le porte-feuille du jeune. Il y avait marqué l'adresse et le nom du voleur mais le marchand ne voulait pas le dire à la police. Alors, il se rendit à la maison du garçon, frappa à la porte. Ce ne fut pas le voleur qui lui ouvrit mais une vieille grand-mère aveugle. Elle lui dit : « Bonjour, c'est toi Christophe, tu es venu me rendre visite, c'est gentil ! Le marchand comprit alors que le voleur s'appelait Christophe. Il fit comme si c'était lui et passa la veille de Noël avec elle. Le lendemain matin, la grand-mère était morte mais au moins, elle n'aura pas passé les derniers moments de sa vie toute seule.

Anna - 8 ans 1/2 et Célia - 8 ans 1/2

des enfants...

Le petit kangourou perdu dans la neige de Noël

Il était une fois, à l'approche de Noël, en Australie, une maman kangourou et son petit qui enjambaient les plaines enneigées. Tout à coup, des dingos arrivèrent sur eux. La maman se mit à courir mais son bébé (en pleine croissance) était trop lourd; sa maman, trop chargée, posa le bébé de façon qu'il soit invisible à la vue des dingos. Quand les dingos partirent, le petit kangourou perdu demanda à un koala perché dans un eucalyptus:

« Monsieur le koala, sais-tu où est allée ma maman? »

Le koala lui répondit en lui montrant d'un geste lent et endor le soleil couchant:

« Vers le soleil couchant. »

Donc le petit se dirigea vers le soleil couchant. Au bout de quelques heures, le petit kangourou, fatigué, s'arrêta à côté d'un arbre solitaire. Il réfléchit un moment puis découvrit qu'aujourd'hui c'était Noël. Puis s'endormit en rêvant que la magie de Noël ramènerait sa maman saine et sauve. Le lendemain, le petit kangourou se réveilla et vit sa maman le regarder entre les deux yeux. Ensuite elle le serva dans ses bras. Le petit pensa à la Magie de Noël et dit:

« Merci magie de Noël d'avoir ramené ma maman à moi. »

Puis il repartirent tous deux vers le soleil couchant.

F. N par Mattéo

10 ans Gironde S/
Garonne

VIVE
NOËL
!!!!!!

Boîte aux lettres du Père Noël

Comme vous avez peut-être pu le constater, une curieuse boîte aux lettres trône dans le hall de la Mairie.

Pour la première année, **le Père Noël s'est organisé afin de recevoir tous les courriers des petits Grenadains.** Bien que très occupé, il vous répondra ou chargera l'un de ses lutins de le faire. Alors surtout, **n'oubliez pas d'inscrire nom et adresse sur les dessins et les lettres que vous déposerez dans cette boîte.** Attention ! Le Père Noël récupérera sa boîte le 4 janvier 2010 !



La Boule Bonhomme de neige

Pour cela, il te faut :

- 1 petit pot transparent vide, type petit pot de confiture.
- de la pâte à modeler qui durcit à l'air
- de la peinture acrylique
- 1 pinceau
- de la colle forte
- et de la neige artificielle, des paillettes ou une gomme blanche.

Comment procéder ?

- 1 - Forme un socle de pâte à modeler. Colle-le à l'intérieur du couvercle du pot.
- 2 - Sculpe un bonhomme de neige dans la pâte à modeler. Fais en sorte qu'il puisse rentrer dans le pot. Peins-le selon ton goût. Laisse-le sécher pendant deux heures.
- 3 - Mets de la neige artificielle dans le pot et des paillettes. Si tu veux, tu peux aussi la remplacer par des petits morceaux de gomme blanche.
- 4 - Ensuite, remplis le pot avec de l'eau. Ferme-le bien en vissant le couvercle où tu as collé ton bonhomme de neige. Il ne reste plus qu'à secouer pour voir la neige et les paillettes tomber sur lui.



Marcelle Garletti se souvient...

"Noël ? C'était une orange dans le sabot !"

Marcelle Garletti, pensionnaire de la Maison de retraite St-Jacques, nous a reçues dans sa chambre pour nous parler de ses souvenirs, pousser la chansonnette et sourire à l'évocation de ses enfants, petits-enfants et arrière petits-enfants... Ce fut un plaisir de papoter avec cette dame de 96 ans, qui a vécu les deux guerres, et qui, à la question "Comment allez-vous ?", retorque "Comme un charme !".

Marcelle Garletti est née en 1913 à Grenade, de parents Grenadains. Elle était la petite-fille du garde-champêtre. Avec son mari, arrivé d'Italie pour fuir Mussolini, qui était pépiniériste-arboriculteur, elle aura trois enfants (deux filles et un garçon).

Lorsqu'on lui demande quels sont les mots qui pourraient résumer sa vie, elle répond immédiatement "le travail, car j'ai beaucoup travaillé. Et la jeunesse ! Le dimanche, on allait se promener à vélo dans les villages voisins, et on partait faire la fête avec les amis." Marcelle a en effet beaucoup travaillé, tout d'abord à l'usine de chaussettes de Grenade, qui a fermé au début de la guerre, puis comme femme de ménage. De son enfance, elle se rappelle la guerre et ses restrictions, "les topinambours et les rutabagas" et le café "c'était un peu d'orge grillé avec beaucoup, beaucoup d'eau !". Puisque c'est l'époque, nous lui demandons de nous raconter ses Noëls de petite fille. "Une orange ou une mandarine dans le sabot, et quelques pralines... Il y avait une crèche à l'église, et une boîte à musique qui jouait lorsqu'on y mettait une pièce. Pas de décorations, sauf chez les riches ! Et le repas était le même que celui du dimanche."

Elle quitte l'école à 12 ans, après le certificat d'études. Elle aurait pu continuer à étudier, mais sa famille avait des moyens trop limités. Elle commence alors à travailler et à vivre sa vie de jeune-fille. A ces souvenirs, elle nous parle de Maurice Chevallier, Tino Rossi, du cinéma de Grenade "chez Fauché, le meunier, le samedi et le dimanche pour voir des films muets". Et si elle oublie un nom, ou qu'un souvenir ne lui revient pas assez vite, elle échappe alors un "Pétard de sort!", qui confirme ce que nous avons entrevu : Marcelle est une femme de tête, dynamique, curieuse de tout et au tempérament de feu ! La danse revient souvent dans la conversation, à la piscine de Toulouse ou au Moulin de la Chanson. Ce qui lui rappelle brusquement "la diligence ! On prenait la diligence jusqu'à Castelnau, puis le train pour Toulouse." A cette époque, avant de se marier (elle se mariera à 27 ans, ce qui était assez

tard pour l'époque), les Noëls étaient plus festifs, car elle gagnait de l'argent, "on allait au bal du 1^{er} janvier !".

Subitement, elle se souvient d'un cadeau de Noël, celui qui l'a le plus touchée : une poupée, lorsqu'elle avait 5 ou 6 ans. "C'était une poupée, avec le visage en porcelaine. Un jour elle est tombée devant la maison et s'est cassée. J'en ai pleuré." Plus tard, elle nous racontera qu'elle a cessé de croire au Père Noël à l'âge de 7 ans. "Le matin de Noël, il n'y avait rien dans le sabot. Je me suis mise à pleurer et maman m'a dit que le Père Noël c'était les parents. Plus tard, à l'école, quand tout le monde disait les cadeaux reçus, j'ai répondu que je n'avais rien eu car le Père Noël n'existait pas."

Puis Marcelle nous raconte sa vie de femme, ses enfants, son mari dont la vie n'a pas toujours été facile. Nous lui découvrons alors un goût très prononcé pour la musique, l'opéra et l'opérette. L'une de ses filles, qui nous a accompagnées dans cet entretien se rappelle que "maman est allée au Théâtre du Capitole très tard, jusqu'à plus de 80 ans." Et peut-être est-ce là le secret de sa forme ? Le chant qu'elle pratique tous les lundis à la Maison de retraite ? C'est d'ailleurs d'une voix encore jeune et très juste, qu'elle nous entonne La Toulousaine et nous confie que chanter lui fait du bien. "Parler de mes souvenirs aussi. J'aime parler de ma jeunesse."

Noël cette année, se fera en famille, à la Maison de retraite. Marcelle dégustera des huîtres, qu'elle adore, peut-être du foie gras et certainement un petit verre d'apéritif "Ca ne peut pas me faire de mal !".

Encore merci à Marcelle, sa fille et le reste de sa famille de nous avoir permis de partager un moment avec elle, ses souvenirs, toujours avec le sourire et parfois, une pointe de nostalgie car "tout n'a pas toujours été facile".



Conseil Municipal

1^{er} septembre 2009

Cette rubrique ne contient que des résumés de certaines délibérations. L'intégralité des compte-rendus des délibérations des différents Conseils Municipaux est disponible : en Mairie et sur le site www.mairie-grenade.fr

Signature d'un bail à réhabilitation avec la Société S.F.H.E. concernant le bâtiment situé 1, rue Gambetta

M. le Maire est autorisé à signer un bail à réhabilitation d'une durée de 52 ans avec la Société Anonyme d'HLM "S.F.H.E." (*Société Française des Habitations Economiques - Groupe Arcade*, concernant le bâtiment communal situé 1, rue Gambetta à Grenade (ancienne perception). Le projet du Groupe Arcade consisterait à aménager trois logements sociaux (2 T2 et 1 T3) à l'étage et à louer le rez-de-chaussée à l'Association ADMR. En terme financier, la société S.F.H.E. verserait la somme de 150.000 €, en une fois, à la signature du bail.

Ressources Humaines (C.A.E.)

Le CAE (Contrat d'Accompagnement à l'Emploi) qui a succédé au CES (Contrat Emploi Solidarité) et au Contrat Emploi Consolidé (CEC), est un contrat de travail aidé par l'Etat, destiné à faciliter l'insertion professionnelle des personnes sans emploi rencontrant des difficultés sociales et professionnelles particulières d'accès à l'emploi. Il existe deux types de contrat CAE : les CAE "Classique" et les CAE "passerelle". Le Conseil Municipal décide de solliciter six C.A.E. "Classique" (1 au Service Espaces Verts, 3 aux Services techniques, 1 à la Police Municipale et 1 au Service Administratif) et six C.A.E. "Passerelle" (1 au Point Informa-

tion Jeunesse, 1 au Point d'Appui Emploi-Formation, 1 au Service Communication & Culture, 1 au Service Sport & technique, 1 au Service Urbanisme et 1 au Service Informatique).

Projet d'accompagnement à la scolarité 2009/2010 - Demande de subventions

M. DELMAS, Maire Adjoint, indique que la Commune de Grenade souhaite poursuivre ces actions en faveur de l'accompagnement scolaire des enfants d'élémentaire et des collégiens pour l'année 2009-2010. Pour cela, l'aide du Conseil Général et de tous les organismes concernés dans le cadre de ce dossier est sollicitée.

Conseil Municipal

29 septembre 2009

Installation d'un nouveau conseiller municipal suite à la démission de M. Frédéric GUENVER

Mme Nadine HADROT, candidate venant sur la liste "Un nouvel idéal pour Grenade et Saint Caprais" immédiatement après le dernier élu, vient remplacer M. GUENVER, démissionnaire à la date du 10.09.09. Ce dernier va donc être remplacé au sein des différentes délégations dont il faisait partie par Mme Françoise CHAPUIS pour la commission des finances, M. Eric ANSELME au poste de délégué suppléant au niveau de la Communauté de Communes Save et Garonne et par Mme Nadine HADROT pour la Commission d'Appels d'Offres.

Participation pour "non réalisation de place de stationnement"

M. LACOME, Maire Adjoint, propose au Conseil Municipal de réévaluer la participation pour "non réalisation de place de stationnement" et de la fixer à 1.850 €.

Participation aux charges de fonctionnement des écoles publiques au titre de l'année scolaire 2009/2010

Mme LE BELLER, Maire Adjoint, propose au Conseil Municipal de fixer le montant de la participation aux dépenses de fonctionnement des écoles publiques pour l'année scolaire 2009 / 2010 à 269,94 € pour les enfants des écoles élémentaires (rappel : 335,05 € pour l'année scolaire 2008/2009).

Eglise de Grenade / Travaux de strict entretien 2009 - Demandes de subventions.

Dans le cadre du programme de strict entretien 2009, il est proposé de procéder à la restauration du portail ouest de l'église Notre Dame de l'Assomption, et de solliciter l'aide de l'Etat, à hauteur de 50 % et celle de la Région et du Département. Suite à une consultation organisée par le Service Départemental de l'Architecture et du Patrimoine de la

Haute-Garonne, l'entreprise Ateliers du Lauragais a été retenue pour un montant de travaux de 12 994,84 € HT, soit 15 541,83 € TTC.

Attribution de frais de représentation au Maire - Remboursement de frais des élus

Le Conseil Municipal décide d'allouer une indemnité annuelle de 5000 € pour frais de représentation au Maire à compter de l'année 2009, ces indemnités ayant pour objet de couvrir des dépenses engagées par le Maire, et lui seul, à l'occasion de réceptions ou manifestations qu'il organise dans le cadre de l'exercice de ses fonctions et dans l'intérêt de la commune. Cette somme sera allouée au Maire sous forme de remboursements et sur communication d'attestations ou de justificatifs visés par le 1^{er} adjoint, M. DELMAS. Ces justificatifs feront mention de l'objet du déplacement ou de la rencontre et du nom des personnes invitées.

Convention d'optimisation de la fiscalité locale entre la Commune de Grenade et ECOFINANCE

La société Ecofinance propose d'intervenir dans le cadre d'une mission d'assistance en vue d'analyser les bases fiscales des locaux d'habitation classés en catégories "insalubre ou sans

confort" et les locaux d'habitation sans éléments de confort. Cette mission, conduite sur deux exercices fiscaux, peut aboutir à l'émission de rôles supplémentaires au profit de la Collectivité, à la modification des bases d'imposition fiscales et à la modification des compensations ou dotations servies à la

Collectivité. Pour cette mission, Ecofinance sera rémunérée en fonction de toutes les augmentations ou régularisations de ressources issues de ses préconisations, retenues par la commune et adressées par cette dernière à l'administration fiscale. Ces honoraires hors taxes correspondront donc à 50 % de l'augmen-

Conseil Municipal 5 novembre 2009

Assistance à maîtrise d'ouvrage pour l'opération de restauration du patrimoine classé monument historique (restauration globale de la Halle)

Le Conseil Municipal donne son accord de principe et autorise M. le Maire à signer une convention avec les services de l'État chargés des Monuments Historiques qui proposent, à titre gracieux, une assistance à maîtrise d'ouvrage dans le cadre des travaux de restauration globale de la Halle.

Création d'un pôle structurant Jeunesse à vocation intercommunale : réhabilitation de l'ancienne gare en Point Information Jeunesse.

Ce projet consiste donc à aménager un nouvel espace public attractif, de qualité, porteur de plusieurs services qui permettra de répondre aux attentes des jeunes et de redynamiser le territoire. Cette opération est prévue en deux temps, avec une 1^{ère} phase qui consistera à la réhabilitation de l'ancienne gare en Point Information Jeunesse (centralité, accessibilité et

visibilité) et une 2^{ème} phase qui concernera la réhabilitation de la Halle aux agneaux (accueil des activités jeunesse mais également inter-générationnelles). Le coût prévisionnel de la première phase de travaux a été estimé par la Sarl d'Architecture TRIPTYQUE, maître d'œuvre, à 210.000 € HT auxquels se rajoutent les honoraires de maîtrise d'œuvre (18.760 € HT) et des frais divers (10.000 € HT).

Le Conseil Municipal sollicite l'aide financière de l'État (à hauteur de 20 %), du Conseil Régional (20 %) et du Conseil Général (40 %), par l'intermédiaire du Pays Tolosan, au titre de la 1^{ère} phase "réhabilitation de l'ancienne gare en PIJ.

Construction d'un Accueil de Loisirs Sans Hébergement (ALSH) - Demande de subventions auprès du Conseil Général et de la Caisse d'Allocations Familiales

La Commune s'est lancée sur un projet de construction d'un ALSH, d'une capacité de 200 places, sur un terrain situé chemin de Montagne, lieu-dit "Méli-

can" à Grenade.

Suite à une consultation en vue de l'attribution du marché de maîtrise d'œuvre pour la construction de cet ALSH, la Sarl d'Architecture TRIPTYQUE s'est vue attribuée ce marché, pour un montant d'honoraires de 170.738 € HT.

Le coût total du projet a donc été estimé à 2.090.738 € HT (1.900.000 € de coût global + 170.738 € d'honoraires du maître d'œuvre + 20.000 € de frais divers).

Le Conseil Municipal sollicite donc une aide financière de tous les organismes concernés, et notamment du Département (subvention au taux maximum) et de la Caisse d'Allocations Familiales (subvention et prêt sans intérêt).

Recensement rénové de la population

Dans le cadre d'un nouveau recensement de la population prévu du 21 janvier au 20 février 2010, la commune se voit dans l'obligation de créer 19 emplois temporaires d'agent recenseur et un emploi de coordonnateur adjoint.

Conseil Municipal 30 novembre 2009

Création du Syndicat Mixte de l'Eau et de l'Assainissement de la Haute-Garonne

Le Conseil Municipal approuve la création de ce syndicat et des statuts associés et décide de transférer à ce syndicat mixte les compétences suivantes : la production, le transport, le stockage et la distribution d'eau potable (ne concernant que le

territoire communal situé sur la rive gauche de la Garonne), la collecte, le transport et le traitement des eaux usées dans le domaine de l'assainissement collectif, l'assainissement non collectif et les eaux pluviales. De plus, trois délégués sont désignés, afin de représenter la commune au sein des instances délibérantes du syndi-

cat mixte : M. Rémy ANDRE, M. Marc SCHIELE, et M. Jean-Luc LACOME. Le Conseil Municipal autorise également M. le Maire, à signer une convention de mise à disposition de ce syndicat de deux fonctionnaires territoriaux, actuellement agents communaux (un technicien territorial et un adjoint administratif 2^{ème} classe).

Expression des groupes politiques représentés au Conseil Municipal de la Ville de Grenade

En application de la loi du 27 février 2002 concernant la démocratie de proximité, le journal municipal réserve une page de libre expression aux groupes politiques. Les textes qui y sont publiés relèvent de la seule responsabilité des groupes signataires.

Grenade Saint-Caprais : une ville qui compte

L'année se termine avec les premières réalisations visibles de la nouvelle Municipalité.

Les Allées Alsace Lorraine sont en voie d'achèvement.

La rénovation du Foyer Rural est terminée. L'ancienne Gendarmerie devient un élément central de la politique de l'emploi du territoire. La Communauté de Communes Save et Garonne rénove notre voirie. Et pourtant vous nous dites qu'il y a encore un problème ici, que là un trottoir est encore en mauvais état, que les choses ne vont pas assez vite ! Nous le savons, mais tout ne peut être fait d'un coup de baguette magique. N'oublions pas que nous sommes, depuis un an, en crise. La suppression de la taxe professionnelle et la réforme des collectivités locales inquiètent beaucoup d'élus, dont nous sommes. Malgré les difficultés du moment nous maintenons le cap : Grenade avance ! Et Grenade est aujourd'hui une ville qui compte dans le Nord Toulousain.

Sur le terrain

Voici deux exemples récents de réunions importantes qui se sont déroulées chez nous :

- c'est à Grenade que s'est tenue, les 27 et 28 novembre derniers, la réunion du bureau du SCOT qui regroupe 62 Mairies et 4 Communautés de Communes. Le Schéma de COhérence Territoriale est la préfiguration de ce que sera notre vie quotidienne dans les 20 ans qui viennent.

Les maires et les délégués des Communautés de Communes sont venus y réfléchir chez nous.

- Le 23 novembre se sont tenues à Grenade les Assises des Territoires Ruraux.

C'est la Préfecture de Midi-Pyrénées qui avait décidé que cette réunion se tiendrait à Grenade.

Grenade semble devenir une ville incontournable au nord de Toulouse.

En 2010

Le Grand Projet qui va bien occuper l'année qui vient reste la concrétisation du projet Valterra.

Grenade et la Communauté de Communes vont devenir un pôle de référence en matière de développement de l'agriculture de demain : bio, produits fermiers, valorisation des productions agricoles non-alimentaires. Tout cela s'inscrit dans le " Grenelle de l'Environnement ", pour résumer, ce que l'on nomme de développement durable. C'est aussi dans ce cadre que s'inscrit " La Charte pour Grenade " que nous continuons à travailler et pour laquelle nous faisons appel à vous. Si la vie à Grenade et Saint Caprais vous intéresse, que vous soyez particuliers, associations, commerçants ou artisans, venez échanger et donner vos idées lors des réunions qui vont être organisées aux mois de janvier et février prochain.

Dans l'attente de vous rencontrer, bonnes fêtes de fin d'année !

Les élus du groupe majoritaire

(Liste "Un nouvel Idéal pour Grenade et Saint Caprais")

De plus en plus fort...

La majorité actuelle, qui avait annulé le projet de groupe scolaire et de centre de loisirs en 2008 prétextant des difficultés budgétaires et un refus d'étendre la ville vers le sud, a changé d'argumentaire : depuis la modification du PLU le 29/09/2009 il sera désormais possible à un promoteur de construire sur ce terrain des logements privés, favorisant ainsi un accroissement mal maîtrisé de la ville dans cette direction... Le GEM a voté contre, rejoint également par quelques élus de la majorité...

Sur le plan des finances de la commune, donc de vos impôts, la majorité a alloué une indemnité annuelle de 5000 euros pour frais de représentation au maire. Somme reconductible chaque année jusqu'à la fin de son mandat. De mémoire de Grenadain, aucun Maire, quel que soit son étiquette politique, n'avait pratiqué ce genre d'exercice... Le GEM a évidemment voté contre !

Grenade vient de valider une convention d'optimisation de la fiscalité sur la commune avec une société privée. Celle-ci va rechercher tous les bâtiments privés qui étaient classés « insalubres ou sans confort », rénovés depuis par les propriétaires mais non déclarés en tant que tel. Cette analyse qui devrait normalement relever d'un travail (gratuit) des élus va nous coûter au minimum 89 000 euros HT. Le GEM a, là aussi, voté contre !

<http://www.grenade2008.fr/> pour plus de détails, en particulier sur ces points ci-dessus.

Les élus du groupe minoritaire

(Liste "Grenade En Marche")

Accueil des nouveaux Grenadains

Cette année la réception en l'honneur des nouveaux Grenadains, a eu lieu le vendredi 9 octobre à 18 h 30 à la salle de la cantine, en présence du Maire, des Conseillers Municipaux et de quelques présidents d'associations. Un sac en guise de bienvenue a été remis aux nouveaux Grenadains, avec le nouveau guide pratique de la Commune.



Jean-Noël Sarraïl

Le concert du 28 novembre, dans le cadre de l'année mondiale de l'astronomie, a proposé des chansons éclectiques, interprétées au piano et accompagnées par une violoncelliste et un percussionniste. De superbes images, souvent en rapport avec le monde des étoiles étaient projetées.



Une Grenadaine centenaire

Tecla Vandrascio a fêté ses 100 ans le 26 septembre dernier, en présence de sa famille et de ses amis. M. le Maire, qui avait été convié à la fête, lui a remis la médaille de la Ville, ainsi qu'un livre retraçant l'histoire de Grenade.



Les 100 ans de Tecla Vandrascio (à droite,

Remise des équipements sportifs aux écoles de sport et remise des récompenses aux finalistes des championnats de France UNSS Mercredi 9 septembre au Conseil Général de la Haute-Garonne

Il s'agissait de remettre des équipements aux clubs sportifs du Département. Les clubs de Grenade et du canton se sont retrouvés autour de Véronique VOLTO, Conseillère Générale qui a également remis leurs récompenses aux élèves du Collège Grand Selve, finalistes des championnats de France UNSS 2009. 31 équipes ont été qualifiées pour ces phases finales des championnats de



France UNSS dont 8 ont obtenu un podium.

Un mot simplement pour adresser nos plus vifs encouragements à

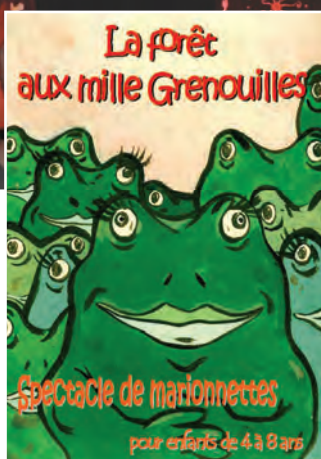
tous nos jeunes sportifs, sans oublier l'hommage particulier qui est dû à l'ensemble de leurs dirigeants et de leurs éducateurs.



Le Foyer Rural

Des activités pour tous !

Concert de *Boudu les Cop's*, 6 novembre
Tous les sièges étaient occupés. Il faut dire que la bonne humeur de ces musiciennes est contagieuse !
Une soirée mêlant musique et théâtre, portée par Bernadette Moulleraud, Véronique Dubuisson et Muriel Erdody.



Un Grenad'in Explosif !

Une fois de plus, le Grenad'in a tenu ses promesses pour sa 8^{ème} édition et le public a répondu présent. Nous avons pu découvrir de jeunes talents comme **Judie**, gagnante du Tremplin Grenad'in 2008, qui ont ouvert la soirée avec une prestation à la hauteur de leur talent, suivi de **HK** (Ministère des Affaires Populaires) et les **Saltimbanks**, une formation festive et engagée qui a su embarquer le public du Grenad'in et chauffer la salle avant l'arrivée de **Sinsémilla**.

Face au bar, la verve et le flow de **Mr Tristan** ont enchanté les impatients pendant les changements de plateau de la grande scène.

Les fans de Sinsé ont assisté à la prestation enflammée des fameux grenoblois!

Et pour finir, **Highlight Tribe** et leur son électro tribal ont surchauffé la salle et fait bondir tout le public.

Cette 8^{ème} édition est un beau succès pour Multimusic, qui est entourée par ses partenaires, ses bénévoles, la mairie de Grenade, le Conseil Général, les médias, les services techniques et communication de la ville de Grenade.

Ils vous donnent rendez-vous en novembre 2010 pour la 9^{ème} édition du Grenad'in.

Retrouvez toute l'actualité de Multimusic sur : www.multimusic.net et www.grenad-in.net



Photo DDM

Un point sur la voirie

Les travaux d'entretien



Dans le cadre de ses compétences, la Communauté de Communes Save et Garonne a réalisé au titre du programme d'entretien Voiries 2009, plusieurs travaux de réfection de chaussée.

Situé dans le secteur Saint-Caprais, le chemin du chemin Bagnols a subi cet été, des travaux de chaussée importants et adaptés au trafic poids lourds circulant sur cet axe à Grenade. Un revêtement de chaussée a été mis en œuvre sur la rue Jacqueline Auriol et la rue Chambert. De même, une partie de la chaussée de la rue des Pyrénées et de la rue de Port Haut est en cours de réfection dans le secteur de la zone d'activités Proxima.

Enfin, les travaux de chaussée prévus sur le chemin de la Coque, entre la route de Verdun et la route d'Aucamville, termineront le programme d'entretien 2009 mis en œuvre par la Communauté de Communes Save et Garonne.

Les projets d'aménagements urbains

Parallèlement, la Communauté de Communes Save et Garonne travaille en coordination avec la mairie de Grenade sur plusieurs projets de réaménagements urbains, pour l'embellissement de la ville et rendus nécessaires par le développement de la commune.

Dans le cadre des embellissements de la ville de Grenade, par anticipation des orientations du PLU à venir, il est apparu évident de mettre en valeur les allées Alsace Lorraine qui bordent la vieille ville et dans le futur les quais de Garonne. L'idée majeure est de retrouver un espace de promenade qui doit par le futur rejoindre à l'ouest l'ancienne gare en aménageant dans l'axe de la Bastide une place.

Dans ce cadre une partie des allées Alsace Lorraine a donc déjà été réaménagée cette année, sur la base d'une étude architecturale et paysagère réalisée par le cabinet "Atelier d'Architecture Rémi Papillault". Environ 40 places de stationnement sont maintenant disponibles sur les 2 contre-allées, pour le stationnement quotidien. Une large allée centrale piétonne relie le carrefour principal d'entrée de la Bastide et le point de vue vers la vallée de la Garonne. Ponctuellement, cet espace pourra accueillir un stationnement de voiture lors des grandes manifestations.

Dans la continuité, la Communauté de Communes Save et Garonne va très prochainement démarrer des études urbaines et paysagères pour le réaménagement du Quai de Garonne, de la rue de l'Égalité, de la rue Hoche et de la rue Victor Hugo. Une première tranche de travaux devrait être réalisée en 2010, sur la rue Hoche et la rue de l'Égalité.

Parallèlement, la construction de nouveaux équipements publics (futur groupe scolaire) dans le secteur "Montagne", va nécessiter le réaménagement du chemin Montagne et de la rue Mélican. La Communauté de Communes Save et Garonne va donc également, dès maintenant démarrer une étude urbaine et paysagère, sur cette voie qui constituera l'axe principal de desserte de ce quartier.



Vous êtes peut-être en possession d'un objet radioactif ?

Certains objets radioactifs très variés et souvent anciens se trouvent encore dans des collections, des brocantes ou des greniers. Leur dangerosité est plus ou moins importante : elle dépend du type d'objet (les objets au radium à usage médical, Orum, étant les plus dangereux) et de leur état.



Comment reconnaître un objet radioactif ?

Quelques indices peuvent vous mettre sur la voie :

- la présence du trèfle radioactif sur l'étiquette, sur l'objet ou sur son emballage,
- la présence sur le produit des mots : radium, uranium ou des dérivés. (par exemple : la Franco Belge d'uranium, le Ra226, le Radia...),
- un objet fabriqué avant les années 60 qui brille la nuit sans avoir été exposé à la lumière depuis au moins deux jours est vraisemblablement radioactif.

Comment les faire enlever ?

Si vous êtes détenteur d'un objet radioactif, il faut le faire enlever en faisant appel à l'Andra (Agence Nationale pour la gestion des Déchets Radioactifs) dont la prise en charge est la plupart du temps gratuite.

Pour cela, appelez le numéro dédié (01 46 11 83 27) après avoir préalablement regroupé le maximum d'informations sur votre objet (état, origine...). L'Andra vous indiquera alors la démarche à suivre.

Pour plus d'informations, consultez les sites Internet de L'Andra : www.andra.fr ou

L'IRSN (Institut de radioprotection et de sûreté nucléaire) : www.irsn.org

Office de Tourisme Intercommunal

Agenda des manifestations

Foire aux Livres 2010

La prochaine Foire aux Livres se déroulera le **dimanche 28 février 2010 à la Salle des Fêtes de Grenade**. En plus des divers exposants (éditeurs, auteurs, bouquinistes, ateliers...), une nouvelle animation sera également proposée pour cette édition : une exposition de cartes postales anciennes du Club des cartophiles de Midi-Pyrénées sur la thématique des marchés. Venez nombreux !

Espace Halle et Arts

L'Espace Halle et Arts de l'Office de Tourisme continue d'accueillir des expositions mensuelles variées, M^{elle} Chloé DE MILLERET et M. Louis BIDAULT sont à l'honneur durant le mois de décembre...et découvrez bientôt la programmation pour 2010 !



Boutique de l'Office de Tourisme

Actuellement et jusqu'à la fin du mois de décembre, Mme Nathalie PERIE de Ondes propose à la vente ses bijoux et créations originales en pâte FIMO. Cette "pâte magique" synthétique permet de réaliser de magnifiques créations et Mme PERIE espère transmettre sa passion et inviter les débutants à découvrir ce loisir créatif... de bonnes idées cadeaux pour Noël !

Plus d'informations sur www.tourisme-grenade.fr ou 05 61 82 93 85.

OFFICE DE TOURISME SAVE ET GARONNE

38, rue Victor Hugo

31330 GRENADE - contact@tourisme-grenade.fr



Vœux de Véronique Volto

Session d'octobre 2009



Véronique Volto,
Conseillère Générale

A l'heure où j'écris ce texte, nous sommes à un mois de l'ouverture du sommet de Copenhague qui, je l'espère, prendra les décisions si nécessaires et si urgentes pour l'avenir de notre planète.

Le défi d'une planète où le développement durable permettra de faire face, entre autre, au réchauffement climatique est à la fois un défi qui réclame des décisions regroupant tous les Etats du monde, mais aussi des décisions dans chacune de nos communes. Comme vous avez pu le voir dans le dernier film de Yann Arthus Bertrand, les décisions que nous prenons à titre personnel ou en tant qu'élu et responsable ont des conséquences sur notre environnement immédiat.

Vous le savez, le défi des transports collectifs, seule alternative aux déplacements en voiture individuelle est le grand défi de l'agglomération toulousaine. Les réponses que nous allons apporter immédiatement et dans les années qui viennent sont à la hauteur des défis.

La ligne expresse HOP ! qui sera mise en service début 2010 entre Grenade et la station de métro de Borderouge est une action exemplaire dans ce domaine. Une opération aussi réussie soit elle ne pourrait à elle seule résoudre tous les problèmes de transport. Il faut donc avoir une vision d'ensemble. C'est pourquoi j'ai déposé les deux vœux suivants lors de la dernière session du Conseil Général. Ces vœux complètent ceux déposés précédemment concernant le contournement de Grenade et le pont sur la Garonne.

Le Conseil Général à son niveau est attentif aux problèmes d'environnement. Les solutions proposées sont, comme toujours, concrètes et empreintes de bon sens. Plus que jamais, nous "assurons le quotidien et nous préparons l'avenir".

Je vous souhaite de passer d'agréables fêtes de fin d'année avec les vôtres.

Cordialement,

Véronique VOLTO

Bus en site propre vers la Ligne E de Tramway (Grenade/Beauzelle)

L'arrivée du tramway à Beauzelle amène tout un chacun à s'interroger sur le réel besoin de transport individuel à destination de Toulouse. Pour que les transports dans l'agglomération toulousaine et les communes desservies en dehors de l'agglomération se fassent dans le cadre du respect de l'environnement, il faut aller plus loin encore.

Afin de contribuer à assurer un plein succès à la ligne E de tramway, au-delà de Beauzelle, il est nécessaire de créer une ligne de bus en site propre qui ira de Grenade à Beauzelle.

Cette ligne pourra partir de l'entrée sud de Grenade où une gare routière peut être aménagée, avec tous les parkings nécessaires. Un terrain est disponible à cet effet.

J'émet le vœu qu'une ligne de bus en site propre soit mise à l'étude entre Grenade et Beauzelle.

Aménagement d'une aire de stationnement pour les bus de la régie des transports d'une capacité élargie.

La mise en place de la ligne Hop à destination de Toulouse, début 2010, pose la nécessité d'un aménagement spécifique capable d'accueillir les bus, ainsi que les utilisateurs, tant les lignes Hop correspondent aux attentes des citoyens.

Cet équipement à Grenade doit tout naturellement se situer entre l'entrée de ville et la route d'Ondes à proximité du rond point de la mairie desservant le centre ville et la Bastide.

C'est pourquoi une plateforme devra être aménagée le long des quais de Garonne afin de cumuler les places de stationnement de ce quai avec celles des allées Alsace-Lorraine, dont elles sont la continuité. Un aménagement piétonnier sécurisé permettra des transferts en toute sécurité et des aménagements paysagers devront être réalisés dans ce cadre des bords de Garonne.

Ainsi, la ligne Hop aura les moyens d'être le transport collectif de développement durable que nous attendons tous dans ce secteur.

J'émet le vœu de la création d'une aire de stationnement des bus de la ligne Hop à l'entrée de Grenade.



AISIP

Changement de locaux !



Dès le mois de novembre, nos bureaux seront, allées Alsace Lorraine à Grenade.

Notre association fait partie des structures du Relais Emploi "Reliances" de la ville de Grenade. L'ambition de "Reliances" est de **rapprocher économie et social pour un développement durable des activités et de l'emploi sur le territoire nord toulousain.**

Notre vocation : l'insertion par l'activité économique.

Nos services : services à domicile, petits travaux d'entretien, nettoyage, jardinage... par la mise à disposition de demandeurs d'emploi auprès de particuliers, entreprises, collectivités, associations.

Nos missions :

- Assurer l'adéquation la meilleure possible entre l'offre et la demande,
- Accueillir, conseiller et orienter des demandeurs d'emploi et assurer un suivi et un accompagnement à nos salariés,
- Concilier deux exigences, l'une sociale due au chômage, l'autre économique afin de fournir un service de qualité.

Si vous avez besoin d'un coup de main, Si vous êtes demandeurs d'emploi,

ENSEMBLE NOUS TROUVERONS UNE SOLUTION

Contactez-nous au 05 61 82 93 89 ou n'hésitez pas à passer nous voir
10 A, allées Alsace-Lorraine (*ancienne gendarmerie*) à Grenade

Comité de jumelage Grenade - Istrana



Le Comité de jumelage est maintenant opérationnel et propose à toutes les personnes qui souhaitent échanger avec nos amis d'Istrana de prendre contact avec le Comité.

Différentes sortes d'échanges peuvent être envisagés, parmi lesquels :

- les échanges culturels et sportifs,
- les échanges d'appartement ou maison durant les vacances (Istrana se situe à 50 km de Venise et à 10 km de l'aéroport de Trévise),
- les échanges entre professionnels par secteur d'activité,
- les échanges scolaires (échanges d'accueil d'enfants durant les vacances),
- les hébergements durant les voyages touristiques privés, etc.

Le rôle des comités de Grenade et d'Istrana est de mettre en relation des personnes partageant des souhaits communs et des profils semblables.

Des contacts vont être établis entre les enfants des classes de 3^{ème} et 4^{ème} du collège Grand Selve pratiquant l'Italien en 2^{ème} langue et leurs homologues d'Istrana pratiquant le Français.

Des cours d'initiation à l'Italien oral ont débuté début novembre et il est envisagé de mettre en place une possibilité d'hébergement et d'échange individuel durant le Carnaval de Venise.

Il est bien sur évident que tout échange est synonyme de réciprocité !

Pour la mise en place de tout échange, nous vous invitons à prendre contact avec les membres du comité organisés en 6 commissions :

Communication : Claude NADALIN, Claudine GUADAGNO, Laurence DAMINATO, Marie-Hélène ABELLA, Gilbert FONTANILLES,

Sportif : Jacques JONQUIERES, Jean-Pierre ABELLA, Gilbert FONTANILLES

Culturel : Régine GUERRE, Brigitte ZAMPROGNO, Lucie SPAGNOLO, Gilbert FONTANILLES

Économique, Artisans, Commerçants, Agriculteurs : Franck BORASO, Louis BARBIERO, Nicolas GUADAGNO, Régine GUERRE, Christiane BORASO, Germain NEGRO

Scolaire : Geneviève JONQUIERES, Monique d'ANNUNZIO, Laurence DAMINATO, Danièle NADALIN

Déplacements Voyages : Serge NADALIN, Marcel DE FORNI, Michèle BARBIERO, Josette DERC

Recrutement des Hébergeants : Thérèse TOURNAIRE, Danièle DE FORNI, Maria Thérèse VALES

Cercle Nautique de Grenade

Calendrier des manifestations chargé !

En ce début de saison 2009-2010, le Cercle Nautique de Grenade Castelnau compte un effectif d'environ 80 personnes. Les rameurs ont renoué avec la compétition très rapidement.

- **24 et 25 octobre** : Stage à ALBI – 4 minimes ont été retenus : Eva FERRANTE, Malhaury COQUELLE, Alexandro POLLACI, Mathieu LORTIE
- **27 et 28 octobre** : Deux cadets : Louise MICHALET, Anthony DARTIGUES. Nos jeunes sont revenus enchantés de leur stage. Ils ont ainsi pu ramer avec tous les sélectionnés de la ligue.
- **7 novembre** : journée des jeunes rameurs à VILLEMUR.
Ils nous ont offert un spectacle digne des "champions" et le résultat a été à la hauteur. C'est après la 3^{ème} journée (*voir encadré Challenge des jeunes rameurs*) que nous pourrons annoncer leur classement.
- **15 novembre** : les seniors, juniors et cadets ont

été confrontés à l'épreuve d'endurance dite "tête de rivière" à GRISOLLES sur une distance de 6 000 m. En vue de la préparation à cette journée, le club a organisé une première sélection sur nos 3 km de bassin, à l'issue de laquelle 10 rameurs ont été retenus.

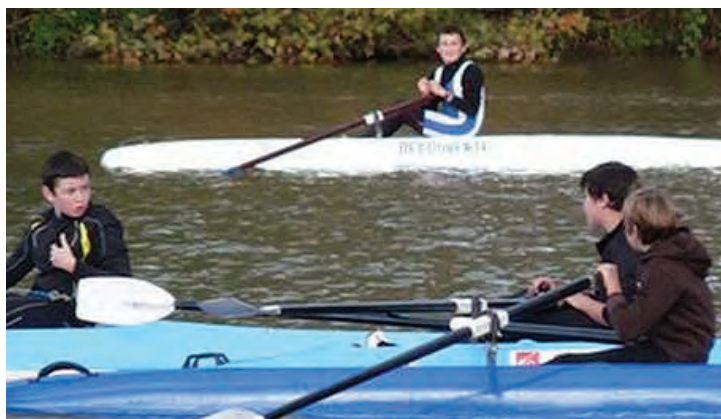
- **29 novembre** : Le club a tenu son assemblée générale à la Halle aux Agneaux suivie d'un apéritif.
- **6 décembre** : Coupe de Noël à Fenouillet. Toutes les catégories étaient représentées. Une quinzaine de clubs étaient présents comptant environ 300 rameurs.
- **19 décembre** : Goûter de Noël

Le club sera fermé du 20 décembre 2009 au 3 janvier 2010.

CHALLENGE DES JEUNES RAMEURS

Il s'adresse aux catégories "benjamins" et "minimes" et se dispute par équipage de 5 sur 3 journées avec des épreuves, telles que tir à la corde, parcours avec questions relatives au brevet d'argent, épreuve de maniabilité sur planche à ramer, course en sac, ergomètre, endurance sur yolette, biathlon.

- VILLEMUR : 7 novembre 2009
- GRENADE : 30 janvier 2010
- MONTAUBAN : 9 mai 2010



Bushido Karaté Club

Première saison encourageante

Ouvert depuis le 5 septembre 2009, le Club compte déjà 43 licenciés pour la plupart issus de la Communauté de Communes, ce qui est un bon début pour une première saison. Ceci reflète en effet une demande de la part des habitants de Grenade vis-à-vis de cet Art Martial qui nous enseigne les vertus, le courage, la courtoisie, le respect... Le club dispense ses cours pour plusieurs sections :

- le Baby Karaté à partir de 4 ans "éveil, motricité et bases techniques pour démarrer le karaté",
- Le cours enfant pour les 7-12 ans, "techniques de bases de karaté et évolution Kata et Combat",
- Le cours adulte pour les 13 ans et plus, "techniques de bases de karaté et évolution Kata et Combat",
- Le Body Karaté pour les plus de 13 ans, qui allie cardio, musculation et techniques de karaté sur fonds de musique.

Première compétition le 8/11/09 pour la Coupe Pyrénéenne de L'Isle en Dodon. Trois élèves ont participé : trois podiums gagnés. Encore bravo à Lorie, Léna et Hugo, qui se sont classés respectivement 3^{ème}, 1^{ère} et 1^{er} de leur catégorie.

Nous aimerions remercier tout particulièrement l'accueil généreux de la municipalité ainsi que de nos collègues judokas.

<http://karate-club-grenade.blogspot.com/>



Lorie, Léna et Hugo

Les Pescofis

Après 4 concours 2008/2009, le trophée "François Gouze" a été attribué à Thierry Gorgue.

Nous rappelons que sont ainsi récompensés : l'assiduité "être présent aux 4 concours" et le meilleur classement (total des 4 meilleures places obtenues les 14/07 et 15/08



Truites

Les premiers lâchers de truites (150 kgs) auront lieu les :

- Samedi 21 décembre 2009
- Samedi 9 janvier 2010

Ces truites sont en provenance des torrents de l'Ariège. Pensez à vos enfants qui peuvent jusqu'à 12 ans (avec une carte à 2 € seulement) pêcher toute l'année.



La Gymnastique Volontaire

Les nouveautés

L'année est déjà bien entamée et vu la fréquentation des cours, tous les adhérents doivent avoir une "super" forme.

La rentrée a été émaillée des nouveautés suivantes.

Guillaume Laborde est le nouvel animateur du cours de step du vendredi soir. Nous lui souhaitons la bienvenue dans notre section. Les horaires du cours du lundi soir, animé par Nelly, ont été légèrement modifiés à la demande des adhérents : il commence à 20 h (au lieu de 20 h 30) et se termine donc à 21 h.

Les cours enfants ayant remporté un vif succès, nous avons été obligés d'ouvrir 2 cours supplémentaires :

- le mercredi de 15 h à 16 h pour les 4-6 ans animé par Inca,
- et le vendredi soir de 19 h à 20 h pour les 8-11 ans animé par Delphine.

Nous remercions la Mairie pour les créneaux horaires supplémentaires qu'elle nous a attribués pour les différentes salles. Nous espérons que la GV vous apporte satisfaction. Sachez que l'association ne tourne que grâce au travail des bénévoles, soyez donc indulgents à leur égard. La réglementation des associations étant de plus en plus exigeante, leur charge de travail augmente sans cesse. N'hésitez pas à nous rejoindre pour nous aider.

Notez, que pour les enfants, le Goûter de Noël a eu lieu le 11 décembre à 18 h.

Grenade Sports Le monde tourne ovale !

Le Grenade Sports, cet octogénaire alerte et plein de vie, a abordé sa saison sous les meilleurs auspices sur nos terrains déjà trop étroits pour la vie débordante de notre club. Jugez plutôt :

L'école de rugby, labellisée "FFR"... Pour tout...

Plus de 240 apprentis rugbymen à l'école de rugby pour les 5 catégories qui depuis septembre affolent les terrains de la région avec, qui plus est, des résultats probants, entre quelques chansons paillardes et des goûters "diététiques"...

Cadets - Juniors : Qualité et quantité pour l'avenir proche de l'équipe fanion.

Les deux équipes cadets et juniors (plus de 100 joueurs sur ces deux catégories !) ont, quant à elles, aussi bien démarré la saison 2009-2010 que la précédente. La vérité maintenant avec la seconde phase du

championnat qui démarre ce mois-ci et mènera nos équipes vers les phases finales si prisées.

Les seniors en route vers un vrai printemps ?

Daniel Bergougnot, Michel Martin et Georges Martinez, respectivement président et vice-présidents soulignent en toute humilité mais avec beaucoup de fierté l'état d'esprit et le nouvel engouement que suscite le club. Soutenus par plus de 65 dirigeants et plus 40 éducateurs diplômés, l'équipe fanion de notre club, à l'instar de l'équipe réserve, est en passe d'atteindre ses objectifs. Avec plus de 400 cartes d'abonnés vendues cette année, Pierrot Domène, Philippe Kieser et Jean Merlo, eux qui supportent et portent aussi toujours là haut, comme à l'époque, les couleurs de notre ville et de notre club, peuvent être fiers des leurs : au Grenade Sports, on continue toujours à faire des passes, à prendre et donner. Prendre. Et donner, comme une passe ... A toujours !

Et dire que le dernier week-end de juin fêtera les 90 ans du GS ... Pourvu que ça dure !



Du rugby pour tous

La compagnie des Gazelles

C'est qui ? C'est quoi ??

Nous voilà repartis pour une nouvelle année de rythme et d'énergie. Klaire, notre professeur, plus de 15 années de pratique de la danse africaine et maintenant plus de 10 années d'enseignement.

Sébastien, notre percussionniste, formé en Europe et en Afrique à la musique traditionnelle mandingue (ouest de l'Afrique), enseigne la percussion et accompagne des cours de danse depuis quelques années.



Cours Enfants : Mercredi, cantine

16 h 15 - 17 h pour les 4-6 ans.

Eveil rythmique et corporel sous forme essentiellement ludique. Le cours débute avec un petit échauffement. Nous enchaînons ensuite différents jeux, ayant pour but de sensibiliser les enfants au rythme, à la musique, et au mouvement. Ils développeront entre autres au cours de l'année, équilibre, conscience du souffle, mobilité, coordination corporelle, situation dans l'espace, respect du groupe et des consignes...

17 h - 18 h pour les 7-9 ans.

Cette initiation, dans la lignée de l'Eveil, reste assez ludique. Les enfants aborderont toutefois également des Danses Traditionnelles. Les cours, axés autour des notions de connaissance du corps, perception rythmique, souplesse et mobilité, se déroulent en cinq parties : l'échauffement, les jeux rythmiques et corporels, le travail technique, l'initiation aux Danses traditionnelles et enfin la respiration pour un retour au calme.

Réveil Corporel - Adultes

Mercredi 18 h - 19 h, salle du préau

Respirer, s'étirer, se détendre...

A travers des mouvements simples et doux, mobiliser l'intégralité du corps pour travailler sur la mobilité, la souplesse, le souffle. Le travail, inspiré tant de la préparation physique des danseuses (barre au sol) que du yoga se déroule essentiellement au sol, il vise à détendre et relâcher les muscles du corps, permettant ainsi une libération des tensions, tant physiques que mentales. Ce travail est particulièrement recommandé pour prévenir, voire améliorer les problèmes de dos, de sciatiques, de lombaires, et tout simplement pour préserver la souplesse et la mobilité du corps.

Danse Afro Contemporaine - Adultes et adolescents

Mercredi 19 h - 20 h 30, salle du préau

A la croisée des chemins entre l'Afrique et l'Occident, ce cours repose sur le métissage et la rencontre de Klaire entre sa technique de prédilection, la Danse Africaine, et sa culture d'origine, l'Europe. Les bases techniques du "vocabulaire danse" resteront donc africaines (rapport au sol, ouverture sternale, mobilité vertébrale, relation au rythme et à la musique) et s'articuleront autour d'un langage personnel à la fois expressif et fluide emprunt de dynamisme et d'énergie.

Danse Africaine - Adultes et adolescents

Mercredi 20 h 30 - 22 h, salle du préau

Génératrice de plaisir immédiat, source de joie et d'équilibre, la danse africaine répond à la demande des hommes et des femmes d'aujourd'hui qui, à travers cette discipline, trouvent un exutoire. Ils viennent vider leur tête et vivre leur corps. Il s'agira pour nous, européens, de retrouver loin des bureaux et de la vie moderne, un placement naturel, présent dans tous les corps et dont la mobilisation aboutit à une infinie liberté corporelle.

Nous changeons de danse après chaque période de vacances, n'hésitez donc pas à venir nous rejoindre, même en cours d'année.

Nous proposons également des stages tout au long de l'année.

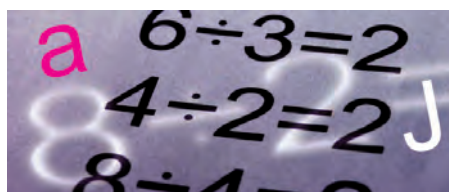
Pour tout renseignement complémentaire :
laciedesgazelles@orange.fr
06 72 00 33 63

Grenagram Le compte est bon !

L'association Grenagram vous propose de jouer aux chiffres et aux lettres chaque vendredi après-midi à partir de 14 heures.

L'activité a lieu salle n°5 bis de l'ancien collège (en face de la mairie de Grenade).

Venez donc nous rejoindre un prochain vendredi à 14 heures...



Pieds Hauts Laid

Les Pieds Hauts Laid ? Rien de grave. Simplement un jeu de mots avec les piolets !!

Un club où il fait bon vivre, dans la bonne humeur, la convivialité. Où parfois il y a des randos difficiles et physiques, avec toujours la même motivation, découvrir les beaux paysages de nos Pyrénées. Des groupes différents, mais qui réunissent, en fonction des disponibilités de chacun, environ 15 membres. Difficile de "décrocher" lorsqu'on commence cette discipline !!!

C'est ainsi qu'entre l'été et l'arrivée de l'hiver ils ont effectué :

- la magnifique Cascade d'Ars en Ariège, à voir au printemps,
- une journée de Canyonning en Ariège encadrée par Cricri,
- deux jours en Espagne dans la vallée de Pineta et du Mont Perdu, avec nuit en refuge,
- le Cirque de Gavarnie,
- le pic de Turguilla,
- en Octobre, la journée fut consacrée à l'Ascension du Cagire et du Pic de l'Escalette. Nous restons dormir dans une cabane, chauffée avec une cheminée. Guidés par une magnifique pleine lune, nous avons été au plus près des bois, afin d'écouter, avec huit adhérents le brame du cerf. Une expérience à revivre l'année prochaine.

N'hésitez pas à parcourir le site internet : <http://lespiedshautslaid.fr>, où vous retrouverez dans la rubrique les "randos du club", les plus belles photos des sorties.

Pour tous renseignements : lespiedshautslaid@hotmail.fr
ou 05 61 82 56 76 le soir après 18 h ou 06 11 77 75 78.



Grenade Volley Ball

Journée du Club : l'occasion de se rencontrer



Journée de rencontre de fin d'année 2009

Le GVB organise le **19 décembre** un petit tournoi amical au gymnase Grand Selve de Grenade, permettant de faire se rencontrer "sportivement" tous les membres du club, ainsi que les parents des jeunes joueuses et joueurs. Il sera suivi d'un gouter/apéritif (*suivant l'heure*).

Cet événement convivial est une excellente occasion pour venir prendre contact avec le club, si vous avez manqué la journée des associations de septembre 2009.

Nos équipes loisirs se développent

Sur l'impulsion de son président Remy Reurer, le club a clairement développé le volley pour tous dans le cadre de la FSGT, en parallèle des équipes engagées dans les compétitions de la FFVB. Notre équipe féminine entraînée efficacement par Michèle Delpech et nos deux équipes masculines entraînées énergiquement par Vigile Gabon ont démarré le championnat 2009-2010 sur les chapeaux de roues :

- FSGT féminine , les BIBI's : 3^{ème} en FSGT honneur
- FSGT masculin 2, les GRENADIERS : 2^{ème} en promotion B
- FSGT masculin 1, les GRENADIERS : 1^{er} en promotion A

Pour information ces équipes s'entraînent et jouent le lundi soir à 20 h 30 au gymnase Grand Selve.



Contact Club : 06 75 74 76 59

Grenade Roller Skating

Une saison bien remplie

Cette année a été très riche en événements et en émotions pour faire simplement un rappel des moments forts du Grenade Roller Skating et de ses médaillés aux championnats Français.



Les couleurs de Grenade sur la 1^{ère} manche

Tout d'abord dans la catégorie poussin **Martin Ferrié** accroche deux médailles d'or et deux d'argent et il gagne au passage le trophée des 3 pistes. Dans la catégorie cadette **Marine Milhes** s'octroie une médaille d'or par équipe et une médaille d'argent. Dans la catégorie nationale et sur le même championnat **Valérie Ghédin** décroche 2 titres et met à son cou deux médailles d'argent et deux de bronze. Chez les élites **Ophélie Carrère** par équipe ramène l'or et l'argent, **Julien Despaux** quant à lui fait 3^{ème} au trophée des 3 pistes et une

médaille de bronze sur championnat. **Jean-Stéphane Sierra** ramène également une médaille de bronze d'Italie en coupe du monde. **Stéphane Pujos** en vétéran devient vice-champion en coupe de France. La Pyrénéa Cup, un trophée régional dont la 1^{ère} manche s'est déroulée à Grenade voit monter sur le podium : **Laura Cardonna, Manon Milhes, Martin Ferrié, Brice Selles, Guillaume Pujos, Marine Milhes, Jean-Stéphane Sierra, Stéphane Pujos** ainsi que **Philippe Maurel**.

L'épreuve mythique sur le circuit Bugatti des 24 Heures du Mans a été remportée par une équipe du GRS composée de **Thierry David, Philippe Maurel, Jean-Stéphane Sierra** et de patineurs mercenaires. Ceux qui ont participé aux divers championnats tout aussi vaillamment sont **Adam Bernard, Guillaume Pujos, Manon et Elodie Milhes, Brice Selles, Thierry Zocca, Guillaume Rousse et Adrien Despaux**. Il faut aussi distinguer **Marine Milhes**, sélectionnée en équipe de France junior, qui dispute brillamment son 1^{er} championnat d'Europe à Ostende. Un grand merci à **Christelle Fourcade** et **Gisèle Hanocq** qui ont rempli la tâche ingrate de juge.

Parmi les initiatives du club il faut retenir la soirée loto organisée sous la Halle de Grenade qui a remporté un vif succès grâce, une fois de plus, à tous les bénévoles et aux élus qui ont fait confiance à cette organisation.

La nouvelle année commence très fort avec pas moins d'une soixantaine de licenciés en école de patinage répartis sur deux niveaux, en débutant et en école de compétition, formés par nos brevetés **Thierry David** et **Jean-Stéphane Sierra**. Les sportifs de haut niveau sont toujours là, plus motivés que jamais, coachés par **Teddy Rousse** et **Louis Pujos** entraînant dans leur sillage un groupe de vétérans toujours plus nombreux. Cette année l'équipe dirigeante fraîchement élue apporte un dynamisme sans cesse renouvelé. Vive le Grenade Roller Skating !



L'équipe de Grenade, victorieuse des 24 h du Mans

Attitudes

Vif succès des stages

Stages découverte hip-hop enfants et jazz ados-adultes, donnés par Tania Martin, à la salle bleue le samedi 21 novembre dernier. **Devant un tel engouement, l'association Attitudes proposera un nouveau stage dans le courant du mois de février 2010.**

Contact : Tania Martin au 06 10 87 51 04



> Décembre

11 décembre

Concours de Belote
Foyer Rural de Grenade

19 décembre

Course hippique
A partir de 13 h
Hippodrome Marianne

20 décembre

Course hippique
A partir de 13 h
Hippodrome Marianne

Jusqu'au 21 décembre

Exposition jeunesse
"L'Abécédaire d'animaux
exotiques en images"
Bibliothèque de Grenade

23 décembre

Lecture de contes et histoires pour
enfants par M. Bernard Lourmar.
De 16 h à 17 h
Bibliothèque de Grenade

26 décembre

Course hippique
A partir de 13 h
Hippodrome Marianne



Grenade Saint-Caprais Mag est
édité par la Mairie de Grenade
Mise en page :
Service communication
Impression : Imprimerie Ménard
Comité de rédaction : M. Louge,
M. Briez, F. Chapuis
et le service communication.
Directeur de la publication : Rémy
André
ISSN : 1245-2947 - Nouvelle série -
Décembre 2009
Imprimé sur du papier recyclé



Venez préparer la charte de développement pour la Ville de Grenade avec nous

La charte qui va préparer notre vie quotidienne, notre avenir
et celui de nos enfants va voir le jour au printemps prochain.
Elle s'inscrit dans le cadre du " Grenelle de l'Environnement ",
ce que l'on nomme " développement durable ".

La Municipalité poursuit son travail sur le projet et pour cela
nous faisons appel à vous !

Si la vie à Grenade et Saint-Caprais vous intéresse, que vous
soyez particuliers, associations, commerçants ou artisans,
venez échanger et donner vos idées lors des réunions qui
vont être organisées aux mois de janvier et février prochain.

Si vous souhaitez participer aux groupes de réflexion concer-
nant, entre autres, l'urbanisme, l'embellissement et l'amé-
nagement de la ville, la jeunesse, l'emploi, la circulation,
les transports, ou le patrimoine, vous pouvez d'ores et déjà
prendre contact avec la Mairie de Grenade.

communication@mairie-grenade.fr



RECENSEMENT DE LA POPULATION

Enquête 2010

entre le 21 janvier 2010 et le 20 février 2010

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Un agent recenseur (muni d'une carte) va se présen-
ter à votre domicile pour réaliser une enquête obliga-
toire de recensement de la population prescrite par la
loi N°2002-276 du 27/02/2002.

Les données recueillies sont confidentielles.

Nous vous remercions de bien vouloir lui réserver le
meilleur accueil.

Pour tout renseignement vous pouvez contacter la
Mairie, au 05 81 33 02 26.

